

Département des Etudes indiennes, sud-asiatiques et tibétaines

Hindi

Licence LLCER

LANGUE, LITTÉRATURE ET CIVILISATION ETRANGERES ET REGIONALES

Parcours Asie du Sud Himalaya

2025-2030

Brochure non contractuelle, à jour au 10 juin 2026.
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.



Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

Présentation générale	3
Le Hindi.....	3
Son enseignement à l’Inalco.....	3
Le département des Études indiennes, sud-asiatiques et tibétaines.....	4
L’équipe enseignante	4
Enseignants de langue et civilisation du département EISAT.....	4
Enseignants des cours Tempo	5
Enseignant référent Tempo	5
Enseignants référents de tutorat.....	5
Présentation du cursus	6
Objectifs pédagogiques.....	6
Organisation de la L1 : trois parcours.....	7
Tableaux des enseignements de Licence 1 et Licence Tempo	8
Les parcours possibles en L2-L3	13
• Parcours régional Asie du sud et Himalaya.....	13
• Parcours thématiques et disciplinaires	13
• Parcours professionnalisant.....	16
• Parcours bilangue.....	17
Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3.....	18
Descriptifs des enseignements	23
Principes généraux de la scolarité	53
Contrôle des connaissances.....	53
Mobilités et séjours à l’étranger	55
Mobilités hors erasmus +	55
Mobilités Erasmus+.....	55
Séjours en Inde	55
Aide au voyage de l’Inalco	55
Informations pratiques	56
Lieu d’enseignement	56
Inscription administrative	56
Inscription pédagogique	56
Secrétariats pédagogiques	57
Autres liens utiles	57
Calendrier universitaire	57
Ressources utiles pour les étudiants	58
Bibliographie	58
Associations étudiantes (Département EISAT)	58

Présentation générale

Le Hindi

Le hindi est la langue officielle de l'Inde, l'anglais lui étant associé, et à ce titre est un moyen de communication entre les divers États de la République Indienne. C'est aussi la langue officielle de plusieurs États du Nord de l'Inde, dont l'Uttar Pradesh, le Haryana, le Bihar, le Madhya Pradesh, le Rajasthan, l'Uttarakhand, le Chhattisgarh, et il est largement compris et utilisé dans d'autres États comme le Gujarat, le Panjab, le Maharashtra, le Kashmir. Identique structurellement à l'ourdou et partageant avec lui une bonne partie de son vocabulaire, le hindi permet aussi les échanges oraux au Pakistan, l'écriture étant par contre très différente - mais commune avec celle du marathi, du népali. Parlée comme langue maternelle par environ 42% des locuteurs indiens (qui ont dépassé le milliard), la langue est aussi parlée, outre l'Asie du Sud, par une communauté importante immigrée en Amérique du Nord, en Angleterre, et à un moindre degré en Afrique du Sud et à Madagascar. C'est aussi, dans une de ses variantes dialectales, la langue de la communauté d'origine indienne de l'Ile Maurice, de Fidji, de la Réunion, de la Guadeloupe et de la Martinique. Plus de 500 millions de locuteurs sont donc hindiphones dans le monde.

Originaire du sanscrit comme les autres langues indo-aryennes parlées dans la moitié nord du sous-continent indien, le hindi en conserve, outre l'écriture, une partie importante de son vocabulaire, mais a aussi beaucoup emprunté au persan et à l'arabe. La langue des registres scientifiques et techniques est assez fortement sanskritisée mais celle de la littérature est plus variée, conservant selon les auteurs une plus ou moins forte composante arabo-persane et une plus ou moins forte influence des dialectes. Ceux-ci, très nombreux dans la zone hindiphone (on en dénombre plus de 300), peuvent différer fortement du hindi standard, dans leur grammaire et dans leur vocabulaire, surtout dans la zone orientale. La langue standard commune, celle par exemple du cinéma commercial, par lequel elle s'est largement diffusée dans l'ensemble du pays, équivaut à peu près à ce qu'au 19ème on appelait hindoustani, et dont Gandhi aurait voulu faire la langue nationale.

La littérature hindi s'est développée depuis le douzième siècle dans certains de ses dialectes, à une époque où le terme même de hindi ne renvoyait encore à aucune langue particulière. Ses tout premiers débuts sont donc communs avec ceux de l'ourdou, du panjabi, voire du gujarati-rajasthani. Ce n'est qu'au cours du 19ème siècle que la langue aujourd'hui désignée par hindi (standard) se dote d'une littérature écrite, qui peu à peu s'affranchit des diverses influences, notamment occidentales, et s'épanouit dans des programmes littéraires d'abord nettement soucieux de développement social et politique, puis plus ouverts sur diverses évolutions, esthétiques autant que sociales. Les traditions littéraires orales conservent un rapport plus intime avec les parlers non standard, et les grands textes de la mystique médiévale, en braj et en avadhi, y nourrissent une tradition toujours très vivante.

Son enseignement à l'Inalco

Selon les besoins et les objectifs des étudiants, les cours de hindi à l'INALCO peuvent s'intégrer dans deux types de cursus conduisant à des diplômes différents : **diplômes nationaux** (licence et master) ou **diplômes d'établissement** (sur 4 niveaux). Dans le cadre de la licence, le hindi peut être choisi soit comme langue principale soit comme seconde langue dans le cadre d'une licence « bilangue ». Les étudiants inscrits en licence ou en master dans un autre établissement peuvent suivre des cours de hindi en *mineure* (jusqu'à 12 crédits ECTS). Cette option est

cependant très fortement déconseillée pour les cours de première année. Les cours sont également accessibles dans le cadre du **Passeport Langues O'**, une formation non diplômante permettant aux bacheliers de valider jusqu'à 24 crédits ECTS. Cette formation est ouverte aussi aux non-bacheliers, mais sans possibilité de validation. Cette option est cependant très fortement déconseillée pour les cours de première année.

La présente brochure décrit la licence LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») de hindi. Pour les diplômés d'établissement, consulter la brochure spécifique disponible sur le site Internet de l'INALCO ([page « Formations » du département des études indiennes sud-asiatiques et tibétaines](#)).

Le département des Études indiennes, sud-asiatiques et tibétaines

Le département des Études indiennes, sud-asiatiques et tibétaines (anciennement Asie du Sud Himalaya, ASUH) couvre une aire qui englobe la région du Tibet et sept États constitutifs de l'Asie du Sud : l'Inde, le Bangladesh, le Pakistan, le Bhoutan, le Népal, le Sri Lanka et l'archipel des Maldives. Parmi les nombreuses langues parlées sur cette vaste aire géographique, dix sont enseignées dans le département : le bengali, le hindi, le népali, l'ourdou, le romani, le sanskrit, le singhalais, le tamoul, le télougou et le tibétain.

Direction du département

Shahzaman HAQUE, Co-directeur, shahzaman.haque@inalco.fr

Harit JOSHI, Co-directeur, harit.joshi@inalco.fr

<https://inalco.fr/annuaire-enseignement-recherche/haque-shahzaman>

Référents utiles pour les étudiants :

Bénédicte DIOT, référente relations internationales, benedicte.parvazahmad@inalco.fr

Harit JOSHI, référent formation continue, harit.joshi@inalco.fr

Aurore TIRARD, référente handicap, aurore.tirard@inalco.fr

L'équipe enseignante

Enseignants titulaires de langue et civilisation du département EISAT

Stéphane ARGUILLERE, professeur des universités, tibétain, stephane.arguillere@inalco.fr

Fida BIZRI, maîtresse de conférences, singhalais, fidabizri@yahoo.fr

Rémi BORDES, maître de conférences, népali, remi.bordes@inalco.fr

Bénédicte DIOT, maîtresse de conférences, hindi, benedicte.parvazahmad@inalco.fr

Shahzaman HAQUE, maître de conférences, ourdou, shahzaman.haque@inalco.fr

Harit JOSHI, maître de conférences, hindi, harit.joshi@inalco.fr

Laurent MAHEUX, maître de conférences, hindi, laurent.maheux@inalco.fr

Michal PANASIUK, maître de conférences, bengali, michal.panasiuk@inalco.fr

Ornella PUSCHIASHIS, maîtresse de conférences, géographie, ornella.puschiasis@inalco.fr

Françoise ROBIN, professeure des universités, tibétain, robin.francoise@inalco.fr

Marie-Caroline SAGLIO-YATZIMIRSKI, professeure des universités, anthropologie de l'Inde, marie-caroline.yatzimirsky@inalco.fr

Aurore TIRARD, maîtresse de conférences, romani, aurore.tirard@inalco.fr

Uthaya VELUPILLAI, maîtresse de conférences, tamoul, uthaya.vellupillai@inalco.fr

Anne VIGUIER, maîtresse de conférences, histoire, anne.viguiier@inalco.fr

Enseignants de la section de hindi

Farhan AHMAD, chargé de cours, fkiajmi@gmail.com

François AUFFRET, chargé de cours, francois.auffret@inalco.fr

Praveen BISHT, maître de langue, praveen.bisht@inalco.fr

Jennifer BOCQUILLON, chargée de cours, jennifer.bocquillon@gmail.com

Nicolas BOIN PRINCIPATO, chargé de cours, nicolas.boinprincipato@inalco.fr

Bénédicte DIOT, maîtresse de conférences, benedicte.parvazahmad@inalco.fr

Harit JOSHI, maître de conférences, harit.joshi@inalco.fr

Ada LIPMAN, chargée de cours, ada.lipman@inalco.fr

Laurent MAHEUX, maître de conférences, laurent.maheux@inalco.fr

Louise RIAT, tutrice

Thomas VO VAN TAO, chargé de cours

Enseignant des cours Tempo

Nicolas BOIN PRINCIPATO, nicolas.boinprincipato@inalco.fr

Enseignant référent Tempo

Laurent MAHEUX (avec qui prendre rendez-vous dès la prérentrée pour le choix en UE1)
laurent.maheux@inalco.fr

Enseignants référents de tutorat

Delphine ORTIS pour la civilisation, delphine.ortis@inalco.fr

Harit JOSHI pour le hindi, harit.joshi@inalco.fr

Présentation du cursus

La licence LLCER (Langue, Littérature et Civilisation Étrangère ou Régionale) de hindi s'adresse aussi bien aux personnes à la recherche d'une formation initiale principale qu'à celles désireuses de compléter une autre formation suivie antérieurement ou en parallèle. Le cursus est conçu pour les grands débutants. Aucune connaissance préalable de la langue n'est requise. Les personnes ayant déjà une certaine connaissance de la langue peuvent contacter le/la responsable du cursus pour d'éventuels aménagements.

Dans le cadre de la licence LLCER, à partir de 2025-2026, tout étudiant commençant une licence recevra au cours de sa formation une sensibilisation aux enjeux de la Transition Écologique pour un Développement Soutenable (TEDS).

Plus d'informations : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer>

Objectifs pédagogiques

L'objectif de la formation est :

- 1) de doter les étudiants d'une compétence linguistique directement utilisable pour la communication orale et écrite en hindi et pour l'exploitation et la traduction de tous types de documents et textes rédigés dans cette langue (niveau de compétence visé : **A2** en fin de 1^{re} année, **B1/B2** en fin de 2^e année et **B2/C1** en fin de 3^e année) ;
- 2) de fournir une connaissance générale de l'Histoire, de la culture et de la société indienne, permettant l'accès aux références culturelles et aux codes sociaux et communicationnels en vigueur dans le pays, condition préalable pour entretenir des relations ou travailler avec des locuteurs de hindi
- 3) d'insérer ces connaissances linguistiques et culturelles dans leur cadre régional européen, de les relier aux grandes problématiques du monde contemporain ainsi qu'aux compétences disciplinaires fondamentales permettant la poursuite d'études en master à l'Inalco ou dans un autre établissement.

Licence mention LLCER (Langue, Littérature et Civilisation Étrangère ou Régionale)

Licence mention LLCER (Langue Littérature Civilisation Étrangère et Régionale) : 3 ans - 180 ECTS				
	Parcours régionaux	Parcours thématiques et disciplinaires	Parcours bilangues	Parcours professionnalisants, 5 filières
L1	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 à 29 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux -> 6 à 15 ECTS/semestre			
L2	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 21 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 3 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		
L3	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 9 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		

Organisation de la L1 : trois parcours

En L1, chaque semestre comporte 3 UE. L'**UE1** regroupe tous les enseignements de langue, l'**UE2** comprend des enseignements de civilisation portant sur le pays ou sur son environnement régional proche. Selon le parcours suivi (parcours Licence classique ou parcours L1⁺), l'**UE3** comprend un cours obligatoire de méthodologie, permet de suivre des enseignements de civilisation ou de s'initier à une autre langue de l'Inalco, et/ou inclut trois modules de renforcement en parcours L1⁺.

Pour les étudiants en parcours Tempo, la première année Tempo 1.1 est organisée différemment et comporte une **UE4** qui comprend les trois modules de renforcement communs au parcours L1⁺.

Trois parcours sont en effet proposés en licence 1 :

- **Le parcours classique** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « OUI » sur Parcoursup ;

- **Le parcours L1⁺** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « Oui si » (avec le code d'aménagement AM19) sur Parcoursup avec l'obligation de s'inscrire dans le parcours L1⁺. Cette mention figure dans l'attestation d'admission reçue après acceptation de la proposition d'admission à l'Inalco reçue via Parcoursup.

Ce parcours comporte des enseignements communs à la licence classique et des enseignements spécifiques au parcours L1⁺. (Pour plus d'informations, voir page dédiée sur le site Internet : <https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-l1>).

- **Le parcours Tempo** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « Oui si » (avec le code d'aménagement AM20) sur Parcoursup avec l'obligation de s'inscrire dans le parcours Tempo. Cette mention figure dans l'attestation d'admission à l'Inalco reçue via Parcoursup. Ce parcours comporte des enseignements communs à la licence classique et des enseignements spécifiques au parcours Tempo.

Spécificité du parcours Tempo : ce parcours aménagé comporte une première année de licence étalée sur deux ans et se divise en année Tempo 1.1 (30 ECTS) et année Tempo 1.2 (ECTS), pour ensuite intégrer la L2. Pour plus d'informations, voir page dédiée sur le site Internet <https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo> et télécharger la brochure spécifique de votre langue Tempo¹.

Les deux parcours aménagés L1⁺ et Tempo font partie du dispositif « Licence+ » permettant un accompagnement individualisé, destiné à favoriser la réussite des étudiants.

¹ Langues pour lesquelles le parcours Tempo est proposé en 2025-2026 : arménien, grec, hébreu, hindi, khmer, ourdou, polonais, siamois, tamoul, tibétain, ukrainien, vietnamien et wolof.

Tableaux des enseignements de Licence 1 et Licence Tempo

Licence 1		ECTS	Volume horaire hebdo
		60	
Semestre 1		30	21h30/ 23h
UE1 – Langue : commun au parcours classique et au parcours L1+		18	15h30
HINA116a	Grammaire et lexique du hindi 1	3	2h
HINA116b	Structures et thème hindi 1	3	2h
HINA116c	Compréhension du hindi oral 1	4	4h
HINA116d	Compréhension du hindi écrit 1	2	1h30
HINA116e	Expression orale en hindi 1	4	4h30
HINA116f	Expression écrite en hindi 1	2	1h30
UE2 – Civilisation : commun au parcours classique et au parcours L1+		6	3h
ASUA126a	Introduction à l’histoire de l’Asie du Sud	3	1h30
ASUA126b	Introduction à la géographie de l’Asie du Sud et de l’Himalaya	3	1h30
UE3 – Enseignements régionaux : selon parcours			
A : Parcours Classique		6	3h
ASUA136a	Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l’ASUH:	3	1h30
	+ 1 EC à choisir librement parmi les catégories d’enseignements suivantes :		
ASUA136d	Outils pour l’apprentissage des langues d’Asie du Sud	3	1h30
ASUA136c	Éléments de culture sanskrite	3	1h30
ASUA136b	Littératures et arts visuels et performatifs d’ASUH	3	1h30
B : Parcours L1+		6	4h30
ASUA136a	Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l’ASUH	3	1h30
	+ enseignements du parcours L1+		
LPLA136	Enseignements du parcours L1+	3	3h+
LPLA1461	<i>Module de personnalisation du parcours</i>		Sur RdV (obligatoire)
LPLA1462	<i>Module de formation</i>	1,5	
	LPLA146A Stage Outils 1 (2 séances de 3h au semestre 1)		
	LPLA146B Anatomie d’une langue et d’une culture 1 (Séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
LPLA1463	<i>Module de soutien personnalisé</i>	1,5	
	<i>(Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire)</i>		
	◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire		Durée variable
	◦ 1 atelier obligatoire (assigné à l’étudiant.e)** parmi :		1,5 h
LPLA146D	Français 1		1,5 h
LPLA146E	Soutien en méthodologie 1		1,5 h
LPLA146F	Anglais 1		1,5 h
LPLA146G	Atelier d’écriture 1		1,5 h

Licence 1 classique		ECTS	Volume horaire hebdo
Semestre 2		30	21h30/ 23h
UE1 – Langue : commun au parcours classique et au parcours L1+		18	15h30
HINB116a	Grammaire et lexique du hindi 2	3	2h
HINB116b	Structures et thème hindi 2	3	2h
HINB116c	Compréhension du hindi oral 2	4	4h
HINB116d	Compréhension du hindi écrit 2	2	1h30
HINB116e	Expression orale en hindi 2	4	4h30
HINB116f	Expression écrite en hindi 2	2	1h30
UE2 – Civilisation : commun au parcours classique et au parcours L1+		6	3h
ASUB126a	Introduction aux sociétés d'Asie du Sud et de l'Himalaya	3	1h30
ASUB126b	Introduction aux religions d'Asie du Sud et de l'Himalaya	3	1h30
UE3 – Enseignements régionaux : selon parcours			
A : Parcours Classique		6	3h
ASUB136a	Méthodologie des sciences sociales 2 : anthropologie de l'ASUH	3	1h30
	+ 1 EC à choisir librement parmi les catégories d'enseignements suivantes :		
ASUB136b	Introduction aux littératures sud-asiatiques	3	1h30
ASUB136e	Cinéma d'Asie du Sud et du Tibet	3	1h30
ASUB136c	Initiation au sanskrit	3	1h30
B: Parcours L1+		6	4h30
ASUB136a	Méthodologie des sciences sociales 2 : sociologie et anthropologie de l'ASUH	3	1h30
	+ enseignements du parcours L1+		
LPLB136	Enseignements du parcours L1+	3	3h+
LPLB1461	Module de personnalisation du parcours		Sur RdV (obligatoire)
LPLB1462	Module de formation	1,5	
	LPLB146B Anatomie d'une langue et d'une culture 2 (Séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
LPLB1463	Module de soutien personnalisé	1,5	
	<i>(Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire)</i>		
	◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire		Durée variable
	◦ 1 atelier obligatoire (assigné à l'étudiant.e)** parmi :		1,5 h
LPLB146D	Français 2		1,5 h
LPLB146E	Soutien en méthodologie 2		1,5 h
LPLB146F	Anglais 2		1,5 h
LPLB146G	Atelier d'écriture 2		1,5 h

*Voir organisation du planning dans le chapitre « Descriptif des enseignements ».

** L'affectation dans un groupe des ateliers « français » « soutien en méthodologie » « écriture » ou « anglais » est conditionnée aux résultats des tests d'anglais et de français. Le contrat d'études finalisé indiquant l'affectation déterminée par le service REVE (groupe, jours et horaires) est envoyé aux étudiants par mail au début de l'automne.

Licence Tempo 1.1 – Année 1		30 ects	Volume horaire hebdo
Semestre 1.1		15 ects	10h30/ 11h30+
UE1 – Langue - 2 EC obligatoires choisis avec l'enseignant responsable en fonction du profil linguistique de l'étudiant		6	3h30 /4h
HINA001A	Initiation au hindi 1	3	2h
[code matière]	Initiation à une seconde langue 1 (<i>proposée dans le cadre de Tempo</i>)	3	2h
LPLA146D	Français 1	3	1h30
LPLA146E	Soutien en méthodologie 1	3	1h30
ASUA130d	Outils pour l'apprentissage des langues d'ASUH	3	1h30
UE2 – Enseignements de civilisation		4	3h
ASUA126a	Introduction à l'histoire de l'Asie du Sud	2	1h30
ASUA126b	Introduction à la géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya	2	1h30
UE3 - Enseignements régionaux		2	1h30
ASUA136a	Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l'ASUH	2	1h30
UE4 - L1PLUSA (<i>commun avec le parcours L1+</i>)		3	3h+
LPLA1461	<i>Module de personnalisation du parcours</i>		<i>Sur RdV</i>
LPLA1462	<i>Module de formation</i>	1.5	
LPLA146A	Stage Outils 1 (2 séances de 3h au semestre 1)		
LPLA146B	Anatomie d'une langue et d'une culture 1 (Séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
LPLA1463	<i>Module de soutien personnalisé</i>	1.5	1,5 h
	◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire		Durée variable
	◦ 1 atelier obligatoire (assigné à l'étudiant.e)** parmi :		1,5 h
LPLA146D	Français 1		1,5 h
LPLA146E	Soutien en méthodologie 1		1,5 h
LPLA146F	Anglais 1		1,5 h
LPLA146G	Atelier d'écriture 1		1,5 h

Licence Tempo 1.1 – Année 1		30 ects	Volume horaire hebdo
Semestre 2.1		15 ects	10h30/ 11h30+
UE1 – Langue - 2 EC obligatoires choisis avec l'enseignant responsable en fonction du profil linguistique de l'étudiant		6	3h30 /4h
HINB001A	Initiation au hindi 2	3	2h
[code matière]	Initiation à une seconde langue 2 (<i>proposée dans le cadre de Tempo</i>)	3	2h
LPLB146D	Français 2	3	1h30
LPLB146E	Soutien en méthodologie 2	3	1h30
UE2 – Enseignements de civilisation		4	3h
ASUB126a	Introduction aux sociétés d'Asie du Sud et de l'Himalaya	2	1h30
ASUB126b	Introduction aux religions d'Asie du Sud et de l'Himalaya	2	1h30
UE3 - Enseignements régionaux		2	1h30
ASUB136a	Méthodologie des sciences sociales 2 : anthropologie de l'ASUH	2	1h30
UE4 - L1PLUSB (<i>commun avec le parcours L1+</i>)		3	3h+
LPLB1461	<i>Module de personnalisation du parcours</i>		<i>Sur RdV</i>
LPLB1462	<i>Module de formation</i>	1.5	
LPLB146B	Anatomie d'une langue et d'une culture 2 (Séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
LPLB1463	<i>Module de soutien personnalisé</i>	1.5	1,5 h
	◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire		Durée variable
	◦ 1 atelier obligatoire (assigné à l'étudiant.e)** parmi :		1,5 h
LPLB146D	Français 2		1,5 h
LPLB146E	Soutien en méthodologie 2		1,5 h
LPLB146F	Anglais 2		1,5 h
LPLB146G	Atelier d'écriture 2		1,5 h

Licence Tempo 1.2 – Année 2		ECTS 30	Volume horaire hebdo
Semestre 1.2		15	17h
UE1 - Langue		12	15h30
HINA116a	Grammaire et lexique du hindi 1		2h
HINA116b	Structures et thème hindi 1		2h
HINA116c	Compréhension du hindi oral 1		4h
HINA116d	Compréhension du hindi écrit 1		1h30
HINA116e	Expression orale en hindi 1		4h30
HINA116f	Expression écrite en hindi 1		1h30
UE2 – Civilisation		0	0h
UE3 - Enseignements régionaux (1 EC au choix)		3	1h30
ASUA136d	Outils pour l'apprentissage des langues (si non suivi en Tempo 1.1)		1h30
ASUA136c	Éléments de culture sanskrite		1h30
ASUA136b	Littératures et arts visuels et performatifs d'ASUH		1h30

Tempo 1.2 – Année 2		ECTS 30
Semestre 2.2		15
UE1 - Langue		/
HINB116A	Grammaire et lexique du hindi 2	
HINB116B	Structures et thème hindi 2	
HINB116C	Compréhension du hindi oral 2	
HINB116D	Compréhension du hindi écrit 2	
HINB116E	Expression orale en hindi 2	
HINB116F	Expression écrite en hindi 2	
UE2 - Civilisation		/
ASUB126A	Introduction aux sociétés d'ASUH	
/ASUB126b	Introduction aux religions d'ASUH	
UE3 - Enseignements régionaux		/
ASUB136A	Méthodologie des sciences sociales 2 : sociologie et anthropologie de l'ASUH	
/ASUB136B	Introduction aux littératures d'ASUH	
/ASUB136E	Cinéma d'Asie du Sud et du Tibet	
ASUB136BC	Initiation au sanskrit	

Licence Tempo 1.2 – Année 2		ECTS 30	Volume horaire hebdo
Semestre 2.2		15	17h
UE1 - Langue		12	15h30
HINB110A	Grammaire et lexique du hindi 2		2h
HINB110B	Structures et thème hindi 2		2h
HINB110C	Compréhension du hindi oral 2		4h
HINB110D	Compréhension du hindi écrit 2		1h30
HINB110E	Expression orale en hindi 2		4h30
HINB110F	Expression écrite en hindi 2		1h30
UE2 - Civilisation		0	0h
UE3 - Enseignements régionaux (1EC au choix)		3	1h30
ASUB136b	Introduction aux littératures d'ASUH		1h30
ASUB136e	Cinémas d'Asie du Sud et du Tibet		1h30
ASUB136c	Initiation au sanskrit		1h30

Les parcours possibles en L2-L3

En deuxième année (L2), l'étudiant poursuit l'étude des langues et civilisations choisies (UE1 et UE2, voire UE3). Il détermine aussi l'orientation qu'il veut donner à sa licence en optant pour l'un des quatre parcours proposés (UE4 ou UE3+UE4) : parcours régional Asie du sud et Himalaya, parcours thématiques et disciplinaires, parcours bilangues et parcours professionnalisants.

- **Parcours régional Asie du sud et Himalaya** : les étudiants en parcours régional choisissent leurs enseignements d'UE3 (enseignements régionaux de civilisation ou d'initiation à une autre langue) dans l'offre du département EISAT. Ils sont libres de choisir les cours d'UE4 qui leur conviennent, en fonction de leurs projets personnels et de leurs centres d'intérêt : les UE4 comprennent chacune 2 EC (6 ECTS) qui peuvent être choisis dans la liste des cours de civilisation régionale, dans celles des cours thématiques et disciplinaires ou dans l'offre de l'établissement. Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

- **Parcours thématiques et disciplinaires** : l'UE3 est choisie dans l'offre du département. En UE4, l'étudiant peut choisir l'un des 12 parcours thématiques et disciplinaires proposés (portant sur une discipline des sciences humaines ou sur une thématique traitée selon une approche pluridisciplinaire et transrégionale). Dans ce cas, il suit les enseignements obligatoires qu'il comporte. Les parcours proposés sont les suivants :

ANT – Parcours « Anthropologie »

Convaincue de l'unité du genre humain, l'anthropologie veut saisir à la fois la diversité des cultures humaines et les caractéristiques universelles de l'homme en société. Le parcours anthropologie en licence offre une prise de contact avec cette discipline, sa méthode (l'enquête de terrain), ses domaines de recherches, ses courants et ses réflexions scientifiques, ses grands auteurs. Il prépare au parcours anthropologie en master LLCER orientation recherche.

ART - Parcours « Arts du monde »

Le parcours « Arts du monde » propose une formation aux méthodes d'approche du fait artistique tel qu'il se manifeste d'un continent à l'autre. Il a la double spécificité de permettre :

a/ de décloisonner les disciplines artistiques en créant des passerelles entre l'étude des différents arts, des arts du son (musique) aux arts visuels (architecture, bande dessinée, calligraphie, peinture, photographie) en passant par les arts du spectacle (cinéma et audiovisuel, danse, théâtre) ;

b/ d'associer réflexion sur les arts et pratique artistique (les étudiants qui le souhaitent peuvent en effet intégrer dans leur cursus leur formation aux arts à raison de 3 ECTS par semestre).

Le parcours développe des partenariats avec de prestigieuses institutions de formation aux arts (Musée du Louvre pour les arts plastiques, CRR de Créteil pour les musiques traditionnelles). Il prépare notamment à l'entrée en Master LLCER mention ARL (orientation professionnelle ou recherche) les étudiants qui souhaitent combiner dans leur cursus langue et arts pour s'ouvrir aux métiers de l'animation culturelle, de la médiation culturelle ou de la recherche.

ENJ – Parcours « Enjeux politiques mondiaux »

Ce parcours vise à initier les étudiants à l'étude d'enjeux transnationaux dont la nature est à la fois politique, institutionnelle, sociale et économique. A travers l'étude des institutions, des régimes politiques et des modes de gouvernement, les différents enseignements doteront les étudiants de connaissances et d'outils analytiques essentiels pour appréhender des phénomènes qui se manifestent à la fois au sein des espaces nationaux et au travers des frontières étatiques. Des dynamiques caractérisant diverses régions du monde seront abordées de manière comparative et en croisant les échelles d'analyse.

ENV - Parcours « Environnement »

Changement climatique et crises environnementales s'éprouvent à la surface du globe depuis des lieux précis. L'Inalco constitue, par son ouverture au monde et la pluridisciplinarité de ses formations en licence, une opportunité originale et unique en France de penser la crise écologique de manière décentrée, tant d'un point de vue géographique que disciplinaire, en lien avec les langues et les cultures qui y sont représentées.

Ce parcours regroupe ainsi, sous l'expression des « humanités environnementales », domaine de recherche émergent en France depuis les années 2000, un ensemble de disciplines qui analysent le lien entre environnement, pratiques (culturelles, sociales) et questions (politiques, économiques, éthiques), et se voient progressivement transformées dans leurs modèles théoriques, leurs méthodes et leurs terrains d'enquête, par cet objet d'étude qu'est « l'environnement » depuis une trentaine d'années.

Ce parcours, pionnier en France, en prise avec une actualité brûlante et la diversité du monde, rassemble ainsi économistes, littéraires, anthropologues, historiens, géographes.

GSM – Parcours « Genres et sexualités dans le monde »

Le parcours transversal « Genres et sexualités dans le monde » se propose de donner à réfléchir et de déconstruire le principe de « valence différentielle des sexes » (F. Héritier- Augé), défini comme une hiérarchisation entre genres et qui se fait aux dépens des femmes. L'extrême diversité du féminin et du masculin dans les différentes aires culturelles du monde et la limite de la binarité du genre seront étudiées dans des domaines aussi variés que l'éducation, la reproduction, la religion, et la sexualité.

HCM – Parcours « Histoire connectée du monde »

Le parcours « Histoire connectée du monde » présente la diversité des disciplines qui étudient l'histoire de l'humanité et le changement de regard qu'apportent l'anthropologie, l'archéologie, la génétique et l'histoire connectée. Cela permet d'intégrer pour la première fois au récit de l'histoire humaine la période précoloniale du monde extra- européen.

LGE – Parcours « Linguistique »

Le parcours « Linguistique » – en tant que discipline relevant des sciences de l'homme et de la société – propose des enseignements organisés en une progression cohérente :

a/ présentation générale des langues du monde, des usages de la langue et des relations entre langue et société ;

b/ études des unités du langage ;

c/ modèles syntaxiques, présentation des classements en types et application ;

d/ dynamique des langues (langues en contact, changements historiques).

LIT – Parcours « Littératures, arts et traduction »

Ce parcours vise à donner aux étudiants les outils méthodologiques, critiques et conceptuels pour comprendre comment le texte s'organise et fonctionne à l'intérieur du champ littéraire et de la culture au sein desquels il s'inscrit, à mieux saisir les réseaux de signification et d'images dont il est tissé. Vivement conseillé pour tout étudiant souhaitant poursuivre en master LLCER-ARL ou TI-TL de l'Inalco.

ORA - Parcours « Oralité »

L'Oralité place la parole au centre de la communication. Elle appartient au patrimoine immatériel de l'humanité ; est aussi contemporaine et peut être étudiée comme un art verbal à part entière qui englobe l'expression du corps, l'accompagnement musical et la néo-oralité. Elle est attestée en Afrique, aux Amériques, en Asie et en Europe. Son domaine d'expression privilégié est la littérature orale (épopée, conte, proverbe, etc.). En contexte souvent plurilingue, l'oralité concerne des langues à statuts variés : minorées, dominantes, enseignées ou non. Elle s'intéresse aux faits sociaux ; est un outil puissant de création et de transmission ; exprime les identités culturelles et les représentations du monde. Elle est présente dans l'expression artistique, l'éloquence, la transmission et l'enseignement, l'acquisition des langues, les thérapies fondées sur la parole, le droit coutumier.

PHI - Parcours « Philosophies d'ailleurs »

La philosophie est perçue chez nous comme un style de pensée ayant ses racines dans l'Antiquité grecque et s'étant principalement déployé en Europe occidentale avant de

s'exporter dans le monde entier à la faveur de la domination européenne des derniers siècles. La réalité, cependant, est plus complexe : tout d'abord, l'héritage des philosophes grecs a rayonné bien en-dehors du monde « occidental » et son héritage s'étend aussi loin que l'islam. D'autre part, l'Inde et la Chine ont donné naissance à des formes de pensée très analogues à ce que nous appelons philosophie, malgré des différences culturelles intéressantes.

Enfin, le mythe de l'altérité absolue – qu'il y aurait des pensées « mystérieusement autres » et presque impénétrables à « notre logique » – ne résiste pas à l'épreuve des faits. L'Inalco, où l'on peut étudier les langues nécessaires pour accéder aux œuvres et dont plusieurs enseignants ont une solide formation en philosophie, en présentant ce parcours « philosophies d'ailleurs » propose à la fois une introduction élémentaire aux quatre auteurs des « philosophies d'ailleurs » (Zhuangzi pour la Chine, Nāgārjuna pour l'Inde, Maimonide pour la pensée juive et Avicenne pour la pensée arabo-musulmane) ajoutés aux programmes de terminale, mais aussi une réflexion sur l'exercice de la réflexion philosophique dans les langues non indo-européennes, d'une part, et, d'autre part, sur l'articulation philosophie-religion qui doit être pensée pour éclaircir le cadre dans lequel se déploie une bonne partie de la pensée de ces « philosophies d'ailleurs ».

REL – Parcours « Religions »

Le parcours « Religion(s) » se propose de donner aux étudiants de l'Inalco une formation de base aux sciences religieuses, complétant les connaissances acquises dans leur aire de spécialisation par un enseignement généraliste se composant de deux éléments: (1) en L2, une présentation élémentaire d'un bon nombre de religions du monde sous un format favorisant une démarche comparative ; puis, (2) en L3, une initiation aux grandes composantes disciplinaires de la science des religions: (a) anthropologie, (b) histoire, (c) philosophie et (d) sociologie des faits religieux.

VMM - Parcours « Violences, migrations, mémoires »

Ce parcours thématique explore les logiques qui sous-tendent les guerres, les violences politiques, ainsi que les phénomènes de migration associés. Il analyse les représentations de l'adversaire ou de l'ennemi, pose la question de l'identité, de ses représentations des frontières que celles-ci tracent entre groupes humains et sociaux. Le parcours aborde également l'étude des traces de la violence, la mémoire des conflits, les manières dont les sociétés et les individus en témoignent.

En fonction de ses projets ou de ses centres d'intérêt, l'étudiant peut aussi choisir des enseignements proposés dans différents parcours et composer ainsi un programme personnalisé.

Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) si le parcours choisi ne comporte que 4 cours obligatoires - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

Pour en savoir plus, consultez la brochure des parcours sur le site Internet de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

● **Parcours professionnalisant** (accès sur dossier) : dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par des enseignements spécifiques à l'une des 5 filières

professionnalisantes sélectives, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. Les filières professionnalisantes sont les suivantes :

- Commerce international (CI) ;
- Communication interculturelle et internationale (Com2I) ;
- Didactique des langues (DDL) ;
- Relations internationales (RI) ;
- Traitement automatique des langues (TAL).

Pour en savoir plus, consultez la page dédiée sur le site internet de l'Inalco :

<https://www.Inalco.fr/formations/licence-llcer-parcours-professionnalisant>

● **Parcours bilangue** : Des duos de langue variés, pour :

- acquérir une double compétence
- se poser en observateur privilégié d'un domaine des études orientales
- élargir son horizon intellectuel
- augmenter ses perspectives professionnelles

La licence bilangue est proposée pour les langues majeures suivantes uniquement :

Albanais, Bengali, Estonien, Hindi, Letton, Lituanien, Macédonien, Népal, Ourdou, Polonais, Roumain, Rromani, Russe, Singhalais, Tamoul, Télougou, Tibétain, Ukrainien.

En licence bilangue, seules les UE1 et UE2 concernent la langue principale. Dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par un bloc d'enseignement d'une autre langue, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. L'étudiant choisit sa seconde langue parmi celles proposées dans la liste suivante : Bengali, Népal, Ourdou, Rromani, Singhalais, Tamoul, Télougou, Tibétain et Sanskrit.

Le hindi comme seconde langue

Le hindi peut être choisi comme seconde langue dans le cadre d'une licence bilangue. Les blocs d'enseignements de seconde langue ont la composition suivante :

- Bengali-Hindi
- Népal-Hindi
- Ourdou-Hindi
- Rromani-Hindi
- Singhalais-Hindi
- Tamoul-Hindi
- Télougou-Hindi
- Tibétain-Hindi

L2	S3	HINA116a HINA116b HINA116c HINA116e	9 ECTS	Grammaire et lexique du hindi 1 Structures et thème hindi 1 Compréhension du hindi oral 1 Expression orale en hindi 1
----	----	--	--------	--

	S4	HINB116a HINB116b HINB116c HINB116de	9 ECTS	Grammaire et lexique du hindi 2 Structures et thème hindi 2 Compréhension du hindi oral 2 Expression orale en hindi 2
L3	S5	HINA216a HINA216b HINA216c HINA216d HINA216e HINA216f	15 ECTS	Grammaire et lexique 3 Compréhension du hindi oral 3 Compréhension du hindi écrit 3 Expression orale en hindi 3 Expression écrite en hindi 3 Histoire culturelle de l'aire hindoustani 1
	S6	HINB216a HINB216b HINB216c HINB216d HINB216e HINB216f HINB216g	15 ECTS	Compréhension du hindi oral 4 Compréhension du hindi écrit 4 Expression orale en hindi 4 Expression écrite en hindi 4 Initiation à la littérature hindi moderne Histoire culturelle de l'aire hindoustani 2 Le cinéma hindi

[Les langues qui offrent des blocs de langue B distincts des UE1 du niveau précédent modifient la dernière colonne du tableau ci-dessus]
Voir la brochure dédiée.

Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3

Licence 2		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 3		30	18h env.
UE1 – Langue		18	10h30
HINA216a	Grammaire et lexique 3	3	1h30
HINA216b	Compréhension du hindi oral 3	3	1h30
HINA216c	Compréhension du hindi écrit 3	3	1h30
HINA216d	Expression orale en hindi 3	3	3h
HINA216e	Expression écrite en hindi 3	3	1h30
HINA216f	Histoire culturelle de l'aire hindoustani 1	3	1h30

UE2 – Civilisation		3	
ASUA226a	Géographie et économie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya	3	2h
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3	
	1 EC à choisir parmi :		
ASUA236a	Histoire de l'Inde ancienne et médiévale	3	2h
ASUA236b	Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 1	3	2h
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3 • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). 		
ZZZA246	EC1 à préciser au contrat pédagogique	3	
ZZZA246B	EC2 à préciser au contrat pédagogique	3	
ASUA2462	UE4 : Parcours THD	3	

Semestre 4		30	18 h env.
UE1 – Langue		18	12h
HINB216a	Compréhension du hindi oral 4	2,5	1h30
HINB216b	Compréhension du hindi écrit 4	2,5	1h30
HINB216c	Expression orale en hindi 4	3	3h
HINB216d	Expression écrite en hindi 4	2,5	1h30
HINB216e	Initiation à la littérature hindi moderne	2,5	1h30
HINB216f	Histoire culturelle de l'aire hindoustani 2	2,5	1h30
HINB216g	Le cinéma hindi	2,5	1h30
UE2 – Civilisation		3	
ASUB226a	Histoire de l'Inde et de l'ASU à l'époque coloniale (du XVIe siècle au XXe siècle)	3	2h
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3	
	1 EC à choisir parmi :		
ASUB236c	Littératures sud-asiatiques	3	2h
ASUB236b	Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 2	3	2h
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). • Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; s'il est choisi ce semestre, l'anglais ne pourra pas être choisi en L3 ; les étudiants souhaitant suivre dans leur cursus à la fois des cours d'anglais et un parcours transversal ont intérêt à choisir l'anglais en L2) 		
ZZZB246A	EC1 à préciser au contrat pédagogique	3	
ZZZB246B	EC2 à préciser au contrat pédagogique	3	
ASUB2462	UE4 : Parcours THD	6	

Licence 3		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 5		30	
UE1 - Langue		12	12h
HINA316a	Expression orale en hindi 5		3h
HINA316b	Expression écrite en hindi 5		1h30
HINA316c	Étude de documents audiovisuels en hindi 1		1h30
HINA316d	Presse écrite en hindi 1		1h30
HINA316e	Histoire de la langue hindi		1h30
HINA316f	Histoire des littératures hindi du XXème siècle		1h30
HINA316g	Grammaire avancée du hindi		1h30
UE2 - Civilisation		3	
ASUA326a	Sociétés d'Asie du Sud	3	2h
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9	
	3 EC à choisir librement parmi :		
ASUA336a	L'Hindouisme	3	2h
ASUA336b	L'Islam sud-asiatique	3	2h
ASUA336c	Le Bouddhisme 1	3	2h
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). • Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2) 		
ZZA34A	EC1 à préciser au contrat pédagogique	3	
ZZA346B	EC2 à préciser au contrat pédagogique	3	
ANTA346	UE4 THD ANT	6	
GSMA346	UE4 THD GSM	6	
ARTA346	UE4 THD ART	6	
ENJA346	UE4 THD ENJ	6	
ENVA346	UE4 THD ENV	6	
HCMA346	UE4 THD HCM	6	
LITA346	UE4 THD LIT	6	
LGEA346	UE4 THD LGE	6	
ORAA346	UE4 THD ORA	6	
PHIA346	UE4 THD PHI	6	
RELA346	UE4 THD REL	6	
VMMA346	UE4 THD VMM	6	

Semestre 6		30	
UE1 - Langue		12	12h
HINB316a	Expression orale en hindi 6		3h
HINB316b	Expression écrite en hindi 6		1h30
HINB316c	Étude de documents audiovisuels en hindi 2		1h30
HINB316d	Presse écrite en hindi 2		1h30
HINB316e	Le hindi du domaine médico-social		1h30
HINB316f	Le hindi des domaines économique et géopolitique		1h30
HINB316g	Traduction littéraire et non-littéraire		1h30
UE2 - Civilisation		3	
ASUB326a	Histoire de l'Asie du Sud depuis 1947	3	2h
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9	
	3 EC à choisir librement parmi :		
ASUB336b	L'Inde, l'Asie du Sud et le monde de l'Antiquité à nos jours	3	2h
ASUB336a	Sociétés de l'Inde	3	2h
ASUB336d	Économie de l'Union indienne et insertion dans l'économie mondiale	3	2h
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> • Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3. • Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux). 		
	Enseignements particulièrement recommandés :		
ZZZB34A	EC1 à préciser au contrat pédagogique	3	
ZZZB34B	EC2 à préciser au contrat pédagogique	3	
ANTB346	UE4 THD ANT	6	
GSMB346	UE4 THD GSM	6	
ARTB346	UE4 THD ART	6	
ENJB346	UE4 THD ENJ	6	
ENVB346	UE4 THD ENV	6	
HCMB346	UE4 THD HCM	6	
LITB346	UE4 THD LIT	6	
LGEB346	UE4 THD LGE	6	
ORAB346	UE4 THD ORA	6	
PHIB346	UE4 THD PHI	6	
RELB346	UE4 THD REL	6	
VMMB346	UE4 THD VMM	6	

Descriptifs des enseignements

L1

HINA116a Grammaire et lexique du hindi 1

Objectif

Le cours vise à l'acquisition de la grammaire et du vocabulaire de base du hindi.

Descriptif

HINA116A fonctionne en binôme avec HINA116B. Les deux éléments sont identiques en termes d'objectif et de contenu, mais se distinguent par le type de travail hebdomadaire demandé et par la nature de l'évaluation.

Chaque séance (2 heures) du cours HINA116A comporte une séquence de révision (correction de l'interrogation de la semaine précédente), le contrôle hebdomadaire (10 mn), la présentation théorique d'un nouveau point de grammaire et son illustration par des exemples d'emplois tirés de la bande dessinée et de sites internet. La présentation du point de grammaire hebdomadaire s'appuie sur les résultats du travail de préparation demandé la semaine précédente (analyse d'un corpus glosé ou traduit).

À raison d'une moyenne de deux leçons par semaine, le programme des deux cours (HINA116 et B) couvre une vingtaine de leçons durant le semestre. Voir le programme hebdomadaire détaillé disponible sur Moodle.

Le travail demandé vise à la systématisation de l'apprentissage du vocabulaire et à sa mémorisation. Chaque semaine, un paquet de flashcards utilisables avec le logiciel Anki est distribué aux étudiants. Ce travail d'apprentissage est systématiquement évalué par un contrôle écrit lors de chaque séance.

Evaluation

CCI :

La note de contrôle continu intégral représente 100% de l'évaluation et correspond à l'assemblage des évaluations réalisées au cours du semestre, à savoir :

- Moyenne des tests hebdomadaires (vocabulaire et phrases de thème) : 95% de la note finale.
- Moyenne des évaluations hebdomadaires des fiches de préparation des cours en ligne : 5% de la note finale.

Au cours du semestre, neuf tests hebdomadaires de dix minutes et un dixième de trente minutes sont réalisés. La moyenne retenue pour le semestre (95% de la note finale) est calculée à partir de huit notes : la note du dixième test de trente minutes et les sept meilleures notes parmi les neuf tests de dix minutes.

CT : (pour des étudiant.e.s ayant obtenu un RSE) : une épreuve écrite de deux heures comportant plusieurs exercices sur le lexique (dérivations, synonymes et antonymes, termes de parenté, etc.) et ~~un~~ des phrases de thème.

HINA116b Structures et thème hindi 1

Objectif Descriptif Supports

Le cours s'articule avec HINA116a (cf. ci-dessus) pour la présentation des points de grammaire de la semaine qui sont ensuite pratiqués à travers des exercices en classe, à l'oral ou à l'écrit. Une partie du cours est consacrée à la correction des exercices de la semaine précédente. Travail demandé : une fiche hebdomadaire d'exercices structuraux variés (exercices de transformation, à trous, thèmes, etc.) dont une partie est à faire en ligne.

Evaluation

CC : trois examens partiels écrits comptant en tout pour 80% de la moyenne de la note finale et évaluation sur 10 fiches de travail hebdomadaire (20%). Une absence même justifiée lors d'un partiel en CCI est sanctionnée par un 0.

N.B. Au moins 80 % des devoirs doivent être rendus ; CT : une épreuve écrite de 2 heures (même type d'exercices que pour les partiels : exercices structuraux et thème).

HINA116c Compréhension du hindi oral 1

Objectif

Ce cours vise à développer chez l'apprenant les stratégies de compréhension et d'interprétation (intonation, expressivité, gestualité, saisie de structures, d'expressions et de mots préalablement acquis, identification des personnages, connaissances encyclopédiques, faits de civilisation, etc.) en tirant le meilleur parti des éléments situationnels : lieu, temps, acteurs, décor. Il doit permettre aux étudiants de repérer et comprendre les structures nouvellement découvertes en HINA116a/b dont il suit la progression hebdomadaire.

Descriptif

Ce cours comporte deux séances hebdomadaires de 2 heures. Au cours de chaque séance, de courtes séquences extraites de films de fiction illustrant les structures nouvellement découvertes en HINA116a sont étudiées et servent de support à différents types d'exercices : écoute focalisée (repérage de sons, de mots, de structures), transcription et traduction, etc. Le travail hebdomadaire demandé consiste en une série d'exercices similaires à ceux qui sont pratiqués en cours et portant sur plusieurs séquences extraites de divers films de fiction.

Supports

Matériaux audiovisuels authentiques (films de fiction et d'animation).

Evaluation

CCI : La note de contrôle continu intégral représente 100% de l'évaluation et correspond à l'assemblage des évaluations réalisées au cours du semestre, à savoir :

- 5 contrôles en présentiel : 90% de la note finale ;
- Exercices hebdomadaires en ligne : 10% de la note finale ;

Les contrôles d'une durée de 20-30 minutes consistent en un exercice de transcription et traduction de séquences extraites de films de fiction. Sauf justification médicale, l'absence à un contrôle est sanctionnée par la note 0, qui est intégrée dans le calcul de la moyenne.

CT : (pour les étudiant.e.s ayant obtenu un RSE.) un examen de 2 heures (exercices de transcription et de traduction de dialogues extraits de films de

fiction).

HINA116d Compréhension du hindi écrit 1

Objectif

Ce cours vise à amener progressivement l'étudiant à comprendre et à lire différents types de texte. Son principal objectif est l'apprentissage progressif de stratégies de lecture qui lui permettront plus tard de s'adapter et de progresser dans des situations authentiques de compréhension écrite. L'étudiant doit être capable progressivement de comprendre de qui ou de quoi il est question, de tirer des informations ponctuelles, mais aussi de retrouver les enchaînements de l'écrit (causalité, conséquence, enchaînement chronologique...), de maîtriser les règles principales du code de l'écrit (les accords, les types de phrase, les formes verbales), et enfin de dégager le présupposé d'un énoncé.

Descriptif

Ce cours suit la progression hebdomadaire de HINA116a/b dans la découverte des structures élémentaires de la langue. IL repose sur l'étude de documents écrits variés, de longueur et de difficulté croissantes. En début de premier semestre, il peut s'agir d'une carte géographique, d'une carte de visite, d'un billet de train, d'un menu, d'une affiche publicitaire ou tout autre document dans lequel l'étudiant est amené à repérer un mot, une phrase, comprendre une information factuelle. Les structures et le vocabulaire vus en HINA116a/b font l'objet d'un travail de reconnaissance active (questions, traductions).

Supports

Ce cours s'appuie exclusivement sur des matériaux écrits authentiques.

Evaluation

CCI : La note de contrôle continu intégral représente 100% de l'évaluation et correspond à la moyenne des évaluations réalisées durant le semestre.

CT : Un examen écrit de 2 heures.

HINA116e Expression orale en hindi 1

Objectif

L'objectif du cours est la production d'énoncés à l'oral dans toute situation communicative. Ce cours doit permettre à l'étudiant de mettre en œuvre à l'oral les structures et le vocabulaire qu'il a nouvellement acquis, dans les cours HINA116a/b dont il suit la progression hebdomadaire, et appris à identifier et à comprendre dans des matériaux authentiques (cours Hin1A116c/d).

Descriptif

Sur la base des dialogues déjà étudiés (leçons en HINA116a/b et séquences extraites de films de fiction en Hin1A116c) et de matériaux additionnels, l'enseignant propose différents types d'activités et de modes d'expression (description d'images, jeu de rôles, débat, entretien, chansons, petits poèmes, comptines, etc.). Ce cours est organisé en trois séances hebdomadaires. Chacune des trois séances est assurée par un enseignant différent et fait l'objet d'une évaluation distincte. Chaque semaine, un travail de préparation est demandé sur la base d'une fiche comportant l'exposé du thème ou de la situation de communication qui sera exploité lors de la séance suivante, une ou plusieurs propositions de scénario, une recharge lexicale. Chaque semaine,

quelques étudiants sont évalués sur ce travail en classe (entretien, jeu de rôles, etc.).

Supports

Matériaux oraux et/ou visuels, élaborés par les enseignants et/ou authentiques.

Evaluation

CC : moyenne des évaluations des trois séances.

CT : une épreuve orale comprenant les mêmes types d'exercices que ceux qui sont demandés dans le cadre du contrôle continu (entretien, jeu de rôles, etc.)

HINA116f Expression écrite en hindi 1

Objectif

Le cours vise à l'acquisition de la compétence productive à l'écrit.

Descriptif

Ce cours doit permettre à l'étudiant de mettre en œuvre les structures et le vocabulaire qu'il a nouvellement acquis, dans les cours HINA116a/b dont il suit la progression hebdomadaire, et appris à identifier et à comprendre dans des matériaux authentiques (cours Hin1A116c/d). Chaque semaine, l'étudiant doit remettre une courte rédaction et quelques phrases de thème faites à la maison. L'enseignant remet un sujet comportant : l'exposé du thème ou de la situation de communication, une ou plusieurs propositions de scénario, un certain nombre de contraintes relatives aux structures grammaticales, une recharge lexicale permettant de réaliser la production demandée.

Support

Le cours repose sur des supports écrits comprenant des exercices de thème et de grammaire élaborés par l'enseignant.

Evaluation

CC : évaluation des travaux hebdomadaires (dont l'étudiant doit faire 75% minimum) 50% et un partiel écrit (50%) CT : épreuve écrite de 2 heures (rédaction libre et thème)

ASUA126a Introduction à l'histoire de l'Asie du Sud

Ce cours permet d'acquérir les connaissances de base sur l'histoire de l'Asie du Sud, de l'Antiquité à nos jours. Après une présentation du peuplement de la région, il traite des entités politiques et des dynamiques religieuses de l'Inde ancienne et de la période médiévale, étudie l'empire moghol et les États successeurs, l'arrivée des Européens et la conquête coloniale, les transformations de l'époque coloniale, les mouvements de lutte pour l'indépendance. Enfin, il présente l'histoire des nouvelles Nations de l'Asie du Sud, de 1947 aux années 1980.

Évaluation : CC : un partiel écrit de mi-semester (50%) et un examen écrit en fin de semestre (50%). CT : examen écrit de fin de semestre.

ASUA126b Introduction à la géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya

Ce cours permet d'acquérir les connaissances de base sur la géographie de l'ensemble sud-asiatique et sur le Tibet en présentant les principaux repères physiques et politiques de la région, ainsi qu'en étudiant les principales caractéristiques démographiques et économiques. Cet enseignement privilégie une analyse thématique des espaces et des dynamiques contemporaines autour de la description du milieu, de la répartition de la population, de la compréhension des dynamiques rurales et urbaines, et de la prise en compte des questions environnementales. Le but est d'illustrer la diversité et la complémentarité d'un espace qui s'étend du plateau tibétain à l'archipel des Maldives.

Évaluation CC : un partiel au milieu du semestre (50%) et examen écrit en fin de semestre (50%). CT : examen écrit en fin de semestre.

ASUA136a Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya

Ce cours propose une initiation disciplinaire à la géographie et à l'histoire associée à la région de l'Asie du Sud et du Tibet. Il a pour but de former les étudiants aux approches et méthodes de sciences sociales à travers l'étude de textes, de cartes et d'autres documents, à la fois de manière individuelle et collective. Au-delà de la maîtrise d'outils indispensables au suivi du parcours universitaire (prise de notes, commentaire de documents, dissertation, etc.), cet enseignement a pour objectif l'accompagnement dans l'acquisition et le traitement de connaissances géographiques et historiques.

Évaluation : CC intégral - exercices réalisés en cours ou à la maison. Les étudiants et étudiantes qui souhaiteraient valider ce cours en Contrôle Terminal doivent contacter l'enseignante au préalable.

ASUA136B Littératures et arts visuels et performatifs d'ASUH

Ce cours constitue une introduction à l'étude des littératures sud-asiatiques et de l'Himalaya en relation avec divers arts visuels et performatifs. Les intervenantes sont S. de Brébisson (La notion de chute sociale des femmes dans la littérature et le cinéma en Inde), A. Lipman (L'empereur Akbar, figure historique et personnage de fiction) et U. Veluppillai (Littérature et cinéma : Discours et représentation de la marge au pays tamoul).

Évaluation : CC : une note d'investissement (30%) et une note d'examen sur table (70%). CT : une note d'examen sur table.

ASUA136C Éléments de culture sanskrite

Brève histoire culturelle du monde indien à travers le prisme du sanskrit et de la littérature sanskrite ; lecture d'extraits traduits des grands textes de la culture sanskrite, tels que les Veda, les Lois de Manou, le Ramayana et le Mahabharata, l'Arthasastra, le Kamasutra... etc. Objectif : définition des grandes notions et termes clés de la culture sanskrite ; acquisition des principales notions de l'idéologie brahmanique.

Évaluation : CC : Exposé écrit sur une des questions de la liste donnée en début de semestre (50 %) et contrôle des connaissances acquises en cours de semestre, sous forme de 20 questions très courtes (50 %) ; écrit de 30 minutes. CT : 5 questions de cours,

requérant des connaissances et une réflexion/argumentation, incluant des commentaires de citations des textes étudiés (50%) ; écrit de 1h30

ASUA136d Outils pour l'apprentissage des langues d'Asie du Sud

Exploration comparative du fonctionnement des langues d'Asie du Sud, de leurs lexiques et de leurs écritures. Après avoir posé quelques bases de linguistique générale, divers documents serviront de point de départ à une réflexion d'ensemble sur les langues d'Asie du Sud et plus particulièrement sur celles qui sont enseignées à l'Inalco de manière à mettre en évidence leurs convergences et divergences sur les plans de la morphologie, de la syntaxe, du lexique et de l'écriture. Afin de faciliter l'apprentissage des langues, en particulier celles de l'aire sud-asiatique, les étudiants découvrent des notions de base de linguistique (typologie, phonologie, morphosyntaxe, systèmes d'écriture) à travers des ateliers. Ces découvertes partent de leurs questions : que parle-t-on en Asie du Sud ? Comment ces langues se sont-elles installées dans la région ? Partagent-elles des traits communs ? Lesquels ? D'où viennent leurs écritures et comment fonctionnent-elles ? Les étudiants réfléchissent aussi à leurs façons d'apprendre.

Évaluation : CC : exercices à rendre (30%) et participation en cours (20%) + devoir final sur table (50%) CT : écrit d'1h30 sur le programme du cours.

HINB116a Grammaire et lexique du hindi 2

Objectif Descriptif Supports

Ce cours s'inscrit dans le prolongement de l'élément HINA116a. Voir le descriptif de HINA116a du premier semestre.

Evaluation

CCI :

La note de contrôle continu intégral représente 100% de l'évaluation et correspond à l'assemblage des évaluations réalisées au cours du semestre, à savoir :

- Moyenne des tests hebdomadaires (vocabulaire et phrases de thème) : 95% de la note finale.
- Moyenne des évaluations hebdomadaires des fiches de préparation des cours en ligne : 5% de la note finale.

Au cours du second semestre, dix tests de quinze minutes sont réalisés. La moyenne retenue pour le semestre (95% de la note finale) est calculée à partir des huit meilleures notes.

CT : (pour les étudiant.e.s ayant obtenu un RSE) une épreuve écrite de deux heures comportant plusieurs exercices sur le lexique (dérivations, synonymes et antonymes, termes de parenté, etc.) et des phrases de thème.

HINB116b Structures et thème hindi 2

Objectif Descriptif Supports

Cours hebdomadaire de 2 heures. Ce cours s'inscrit dans le prolongement de l'élément HINA116b. Voir les descriptifs de HINA116a et HINA116b au premier semestre.

Evaluation

CC : trois examens partiels écrits (une partie thème + une partie exercices structuraux) de 30 min et évaluation du travail des 10 fiches hebdomadaires.

N.B. Au moins 80 % des devoirs hebdomadaires doivent être rendus. À défaut, une note de 0 comptant pour 20% sera intégrée dans la moyenne. Une absence, même justifiée, lors d'un partiel en CCI est sanctionnée par un 0.

CT : une épreuve écrite de 2 heures (même type d'exercices que pour les partiels).

HINB116c Compréhension du hindi oral 2

Objectif Descriptif Supports

Ce cours s'inscrit dans le prolongement de l'élément HINA116c. Voir le descriptif de HINA116c au premier semestre.

Evaluation

CCI :

La note de contrôle continu intégral représente 100% de l'évaluation et correspond à l'assemblage des évaluations réalisées au cours du semestre à savoir :

- 5 contrôles en présentiel : 90% de la note finale ;
- Exercices hebdomadaires en ligne : 10% de la note finale ;

Les contrôles d'une durée de 20-30 minutes consistent en un exercice de transcription et traduction de séquences extraites de films de fiction. Sauf justification médicale, l'absence à un contrôle est sanctionnée par la note 0, qui est intégrée dans le calcul de la moyenne.

CT : (pour les étudiant.e.s ayant obtenu un RSE) un examen de 2 heures (exercices de transcription et de traduction de dialogues extraits de films de fiction).

HINB116d Compréhension du hindi écrit 2

Objectif Descriptif Supports

Ce cours s'inscrit dans le prolongement de l'élément HINA116d. Voir le descriptif de HINA116d au premier semestre. Ce cours suit la progression hebdomadaire de HINB116a/b dans la découverte des structures élémentaires de la langue.

Évaluation

CC : un partiel en fin de semestre comptant pour 60% de la note finale et la moyenne des notes des travaux hebdomadaires (dont l'étudiant doit présenter 75% au minimum) comptant pour 40%.

CT : un examen écrit de 2 heures.

HINB116e Expression orale en hindi 2

Ce cours s'inscrit dans le prolongement de l'élément HINA116e. Voir le descriptif de HINA116e au premier semestre.

Ce cours est organisé en trois séances hebdomadaires. Chacune des trois séances est assurée par un enseignant différent et fait l'objet d'une évaluation distincte.

Evaluation

CC : moyenne des évaluations des trois cours hebdomadaires. Les évaluations se font sous forme d'entretien, jeu de rôles, sujets à préparer et tirés au hasard, etc.

CT : une épreuve orale comprenant les mêmes types d'exercices que ceux qui sont demandés dans le cadre du contrôle continu (entretien, jeu de rôles, sujets à préparer et tirés au hasard, etc.)

HINB116f Expression écrite en hindi 2

Objectif Descriptif Supports

Ce cours s'inscrit dans le prolongement de l'élément HINA116f. Voir le descriptif de HINA116f au premier semestre.

Évaluation

CC : évaluation des travaux hebdomadaires (dont l'étudiant doit faire 75% minimum) 50% et un partiel écrit (50%) CT : épreuve écrite de 2 heures (rédaction libre et thème)

ASUB126a Introduction aux sociétés d'Asie du Sud et de l'Himalaya

Objectif : Ce cours est composé de plusieurs éclairages sur des aspects fondamentaux de la société d'Asie du Sud (système des castes, famille indienne, monde rural, monde urbain, etc.)

Évaluation : CC : devoirs écrits. CT : un examen écrit de 3 h

ASUB126b Introduction aux religions d'Asie du Sud et de l'Himalaya

Ce cours est une introduction aux diverses religions présentes en Asie du Sud (hindouisme, islam, sikhisme, christianisme, jaïnisme, animisme) : présentation de leur histoire en Asie du Sud, de leurs doctrines et pratiques. Il vise également à apporter un éclairage sur la façon dont les disciples des sciences humaines et sociales abordent la question des religions.

Évaluation : CC : un partiel de mi-semestre (25%), un travail personnel à la maison (25%) et un partiel de fin de semestre sur tout le programme (50%). CT : Un examen écrit de 2h sur tout le programme.

ASUB126c Géographie du domaine himalayen

Après avoir acquis les connaissances de base sur le milieu himalayen durant le premier semestre d'enseignement, nous allons nous intéresser plus spécifiquement à la description des principales mutations socio-économiques et territoriales en cours (changements d'occupation du sol, nouvelles modalités de gestion des ressources, phénomènes d'urbanisation, de migrations, etc.). Ce cours couvre à la fois le flanc sud de la chaîne (exemples pris majoritairement au Népal et en Himalaya indien) et le flanc nord (domaine transhimalayen, Tibet).

Évaluation : CC : Portfolio de revue de lecture, de visionnage et/ou d'écoute (30%), exposé oral de la synthèse de la revue avec évaluation par les pairs (30%),

examen écrit de fin de semestre (30%), évaluation de la participation (10%). CT : examen écrit de fin de semestre.

ASUB136a Méthodologie des sciences sociales 2 : anthropologie de l'ASUH

Ce cours propose une formation disciplinaire et méthodologique à l'anthropologie appliquée à l'étude de l'Asie du Sud. Il a pour but de former les étudiants aux approches et méthodes de cette discipline à travers l'étude de textes, de documentaires et d'autres documents relatifs aux spécificités sociales et culturelles de l'Asie du Sud. Il prépare les étudiants à suivre le parcours disciplinaire "Anthropologie (ANT)" en 2^{de} année.

Évaluation : CC intégral : devoirs faits en cours et à la maison Les étudiants et étudiantes qui souhaiteraient valider ce cours en CF, contacter l'enseignant au préalable.

ASUB136b Introduction aux littératures sud-asiatiques

Ce cours a pour objectif de présenter les littératures de l'Asie du Sud et de l'Himalaya à travers leur variété thématique tout en mettant en lumière leur lien avec les sociétés dont elles sont issues. Nous étudierons en classe des textes traduits en français, tant classiques que contemporains, représentant une diversité de genres littéraires et d'aires linguistiques. Parmi les nombreux thèmes évoqués : la partition de 1947, les questions de modernité et de tradition, des oppressions et des luttes, de l'exil, mais aussi des genres.

Évaluation : CC : Participation en classe (20%) ; Examen écrit de 1h30 en fin de semestre (80 %) ; CT : Examen écrit de 1h30.

ASUB136c Initiation au sanskrit

Présentation de l'histoire de la langue sanskrite et de ses principales caractéristiques : grands traits phonologiques, morphologiques et syntaxiques (conjugaisons des temps simples, déclinaisons les plus courantes, étude de la syntaxe, des procédés de dérivation et de composition).

Objectif : maîtrise de la translittération savante du sanskrit ; initiation à la devanāgarī ; apprentissage des règles d'euphonie les plus courantes ; introduction à la morphologie nominale et pronominale, au système verbal, à la composition nominale et à quelques procédés de dérivation courants ; lecture de textes simples (contes, Rāmāyaṇa).

Évaluation : CC : Participation en classe & Devoirs (20%) + Examen écrit de 1h30 en fin de semestre (80 %). CT : Examen écrit de 1h30.

ASUB136e Cinémas d'Asie du Sud et du Tibet

Cinémas d'Asie du Sud et du Tibet Ce cours propose une introduction aux cinémas d'Asie du Sud. Destiné aussi bien à ceux qui s'y intéressent déjà, qu'aux débutants, il se focalisera sur : l'histoire de différentes cinématographies sud-asiatiques et himalayennes (Inde, Sri Lanka, Bangladesh, Népal) à travers les décennies ; les genres majeurs, les éléments caractéristiques et les problématiques abordées dans les œuvres cinématographiques de cette région.

Évaluation : CC : Devoir (exposé en groupes de 2 ou 3 personnes) au cours du semestre (40%), examen écrit de fin de semestre (60%). CT : un examen écrit (2h).

L2

HINA216a Grammaire et lexique 3

Objectifs :

Reprendre et approfondir les éléments de grammaire découverts en première année avec une approche plus linguistique ;
Initier à l'observation et à l'analyse des phénomènes linguistiques à partir de corpus, dans une perspective diachronique et/ou aréale ;
Poursuivre l'apprentissage du lexique (vocabulaire thématique contextualisé) ;

Travail hebdomadaire :

Apprentissage du vocabulaire nécessaire à la réalisation en classe du thème hebdomadaire dans le cadre du CCI (11 fiches / 11 thèmes) ;
Préparation/analyse de corpus (occasionnellement).

Evaluation :

CCI : 11 évaluations durant le semestre, réparties en 8 colles hebdomadaires de 15 minutes sous forme de phrases de thème thématiques (politique, santé, littérature, médias, etc.) et 3 partiels courts (30 minutes) comportant une analyse de corpus. La note finale résulte de la moyenne de 8 notes (les notes des trois partiels et les cinq meilleures notes des huit colles hebdomadaires).

CT (pour les étudiant.e.s ayant obtenu un RSE) : une épreuve écrite de deux heures comportant les mêmes types d'exercices que les épreuves de contrôle continu (thème et analyse de corpus).

HINA216b Compréhension du hindi oral 3

Objectif

Comprendre une conversation ou un discours d'un niveau plus avancé qu'en première année et dans lesquels sont employés un vocabulaire et un style d'expression plus complexes, tout en se sensibilisant au contexte dans lequel ces échanges ont lieu.

Descriptif

Traduction des extraits audiovisuels ou des documents sonores en hindi. Outre le contenu du document étudié, les étudiants apprendront à identifier d'autres éléments du discours tels le registre du langage, l'état affectif du locuteur, l'expression de l'ironie et de l'humour, etc. Ces extraits, ainsi que d'autres, seront ensuite mis en ligne sur la page Moodle que les étudiants devront impérativement visionner plusieurs fois chez eux.

Supports

Extraits de films, spots publicitaires, entretiens de personnalités et discours politiques extraits de Youtube et d'autres sites web ainsi que de DVDs.

Évaluation

CC : Deux partiels écrits d'une heure et demie et une épreuve écrite de fin de semestre dans lesquels il sera demandé aux étudiants de transcrire et de traduire en français le contenu de deux ou trois extraits de films (dont un déjà

étudié en classe). La moyenne des notes obtenues comptera pour 50% de la note finale et la note de l'examen de fin de semestre pour 50%. La participation active en cours est indispensable et pourrait être prise en compte pour le calcul de la note définitive. CT : Même type d'exercice que pour les CC.

HINA216c Compréhension du hindi écrit 3

Objectif

Comprendre différents éléments de la vie quotidienne avec un vocabulaire de base.

Descriptif

Lire des panneaux publicitaires ou signalétiques, blogs, journaux, pages internet etc., extraire des phrases d'un texte pour en déterminer le sens, identifier une idée ou des points importants d'un texte, tirer les conclusions d'un texte.

Supports

Fiches de cours, divers sites web.

Évaluation

CC : deux contrôles pendant les heures de cours (chacun compte pour 25% de la note). Un partiel en fin de semestre comptant pour 25% de la note finale et la moyenne des notes des travaux hebdomadaires (dont l'étudiant doit présenter 75% au minimum) comptant pour 25%.

CT : un examen écrit de 2 heures.

HINA216d Expression orale en hindi 3

Objectif

Permettre aux étudiants de s'exprimer avec plus d'aisance (davantage de spontanéité, semaine d'avance, mais le sujet du jeu de rôles leur sera donné au début du cours. Il leur sera demandé, dans le cadre de la préparation des cours, de consulter diverses ressources numériques y compris les sites web des journaux anglophones. Une présence assidue et une participation active en cours sont obligatoires pour les étudiants en CC et vivement conseillées pour ceux en CT.

Supports

Fiches de cours, listes de vocabulaire, divers sites web.

Évaluation

CC : Deux contrôles pendant les heures de cours (chacun compte pour un tiers de la note). Les étudiants devront prendre la parole (exposé, débat, discours) sur un thème qui aura déjà été abordé en cours sans avoir droit à leurs notes. L'examen de fin de semestre (un tiers de la note) sera constitué d'un entretien. La participation active en cours est indispensable et pourrait être prise en compte pour le calcul de la note définitive. CT : Exposé et interrogation sur plusieurs sujets (dont certains seront indiqués au préalable tandis que d'autres seront communiqués au moment de l'examen). Style plus nuancé et vocabulaire

plus riche) et sur des thèmes plus complexes que ceux abordés en première année.

Descriptif

Discussions, débats et jeux de rôles consacrés aux sujets d'actualité etc. Les thèmes des deux premières catégories d'exercices seront communiqués aux étudiants avec une

HINA216e Expression écrite en hindi 3

Objectif / Descriptif

L'objectif de ce cours est de parvenir à raconter une histoire simple, décrire son environnement ou sa pensée (150 à 250 mots), pouvoir commenter des documents images ou écrits simples, traduire en hindi un texte simple, rédiger une lettre à caractère personnel ou officiel, etc. Deux séances sont consacrées à un genre textuel en hindi et en français. On en explore les structures et le lexique caractéristiques, les similitudes et les différences, puis les étudiants s'exercent à rédiger et à traduire vers le hindi en utilisant ces codes.

Supports

Extraits de textes littéraires divers (contes, nouvelles) ou non littéraires (articles en langue simple de presse, de sites internet) en français (d'origine ou traduits) ou en hindi. Fiches thématiques pour le vocabulaire et les structures, avec des rappels grammaticaux.

Évaluation

CC : devoirs maison écrits à rendre tous les 15 jours, un examen partiel écrit d'1h30 en fin de semestre comportant une partie thème et une partie expression écrite (70%)- 2 interrogations plus courtes au cours du semestre comptant pour 15% chacune. Au moins 75% des devoirs doivent être rendus. À défaut : une note de 0 comptant pour 20% sera intégrée à la moyenne.

CT : une épreuve écrite de 1h30 comportant un thème et une rédaction

HINA216f Histoire culturelle de l'aire hindoustani 1

Objectif

Familiariser les étudiants avec les notions élémentaires des grands courants de l'histoire socioculturelle de la période ancienne jusqu'à l'époque contemporaine.

Descriptif

Dispensé en hindi, le cours aborde des sujets divers allant des grandes épopées hindoues et des mouvements religieux jusqu'aux pratiques socioculturelles et artistiques, en passant par une initiation à certains traits linguistiques propres au hindi et à l'ourdou. Une bonne prise de notes est indispensable, et les étudiants sont censés approfondir leur apprentissage des notions abordées en consultant les références bibliographiques.

Supports

Fiches de cours distribuées chaque semaine.

Évaluation

CC : Contrôle continu intégral (trois partiels sur table, chacun comptant pour 1/3 de la note finale).

CT : une épreuve écrite de fin de semestre.

ASUA226a Géographie et économie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya

Ce cours de géographie se veut un approfondissement thématique des dynamiques spatiales et économiques contemporaines de l'Asie du Sud-Himalaya abordée en première année. En prenant comme point d'ancrage le territoire, cet enseignement s'intéresse aux principaux aspects d'une économie régionale en pleine transition en prenant des cas d'étude précis. Il analyse ensuite les principaux changements sociaux et politiques en cours et revient sur les grands défis environnementaux. La dernière partie se veut plus transversale en interrogeant l'insertion dans la mondialisation de cette région carrefour.

Évaluation : CC : Examen final avec présentation mini-projet de recherche (30%), évaluation d'étapes intermédiaires pour rendu du travail de recherche réalisé au fil du semestre (20%), évaluation participation en cours (10%), examen sur table de fin de semestre (40%). CT : Examen écrit de 2h sur tout le programme.

ASUA236a Histoire de l'Inde ancienne et médiévale

Ce cours traite de l'histoire politique, religieuse et sociale du sous-continent indien depuis l'époque ancienne, en passant par la période médiévale jusqu'à la prise du pouvoir par les Britanniques au XIXe siècle. Il analyse également les principaux courants historiographiques qui ont marqué l'histoire de la région, et procède à l'étude critique d'extraits de certaines sources historiques datant de ces périodes.

Évaluation : CC : deux contrôles et un examen de fin de semestre, chacun comptant pour un tiers de la note finale. CT : examen sur table de fin de semestre.

ASUA236b Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 1

Ce cours, assuré par trois enseignants, constitue une introduction à l'histoire de l'art de l'Inde et du Népal. Une première partie (20 h) sera consacrée à l'art et l'architecture de l'Inde suivant les grandes périodes historiques du début de notre ère jusqu'à la période contemporaine. Elle abordera la diversité des iconographies et des courants artistiques et stylistiques, ainsi que les formes architecturales issues des traditions hindoues, bouddhiques et musulmanes. Une seconde partie (4 h) introduira l'art ancien du Népal (ca. Ve-XIIIe siècles), à travers les sculptures et les grands sites bouddhiques et hindous de la vallée de Katmandu.

Évaluation : CC : contrôle continu intégral. Un examen à l'issue de chaque session (période ancienne / période moghole / période moderne et contemporaine). CT : Examen écrit en fin de semestre.

HINB216a Compréhension du hindi oral 4

Objectif

Permettre à l'étudiant de parfaire ses stratégies de compréhension et d'interprétation tout en se familiarisant avec des registres lexicaux relativement techniques.

Descriptif

Au cours de chaque séance des extraits de documents relatifs à un même thème

sont étudiés et font l'objet d'exercices de transcription et traduction ou de questionnaires. En moyenne, trois séances sont consacrées à même thème (économie, sciences et technologies, environnement, sida, femmes, LGBT, etc.) Le travail hebdomadaire consiste à visionner des documents relatifs au thème traité en cours et à procéder à des exercices similaires à ceux faits en classe.

Ce cours s'appuie exclusivement sur des matériaux audiovisuels authentiques divers (films documentaires, spots publicitaires ou institutionnels, interviews, talk-shows, etc.)

Évaluation

CCI : La note de contrôle continu intégral représente 100% de l'évaluation et correspond à la moyenne des contrôles partiels. Chacun de ces contrôles porte sur l'un des dossiers traités durant le semestre et comporte des questionnaires de compréhension et des exercices de transcription / traduction. CT : examen de 2 heures comportant les mêmes types d'épreuves et portant sur l'ensemble des dossiers thématiques traités durant le semestre.

HINB216b Compréhension du hindi écrit 4

Objectif

Permettre à l'étudiant de parfaire ses stratégies de compréhension et d'interprétation et de poursuivre l'apprentissage du lexique. A cet égard, ce cours s'inscrit dans la continuité des cours "Grammaire & Lexique" de première année (acquisition du vocabulaire de base) et amorce l'apprentissage de registres plus techniques ou spécialisés.

Descriptif

Trois ou quatre séances sont consacrées à l'étude d'un dossier regroupant des textes d'un même type (textes législatifs, contes et fables, articles de presse spécialisée, etc.) Seuls quelques-uns des textes qui constituent chaque dossier sont étudiés en cours. Les autres sont étudiés de manière autonome par l'étudiant. Ce travail fait l'objet d'une évaluation dans le cadre du contrôle continu intégral.

Supports

Ce cours s'appuie exclusivement sur des textes authentiques regroupés par types et/ou thématiques : textes législatifs, contes et fables, articles de presse spécialisée, etc.

Évaluation

CCI : La note de contrôle continu intégral représente 100% de l'évaluation et correspond à la moyenne des trois contrôles réalisés durant le semestre. Un important travail personnel sur chacun des dossiers traités durant le semestre est demandé à l'étudiant et fait l'objet d'une évaluation qui comporte des questionnaires de compréhension, des exercices de traduction, des exercices portant sur le lexique, des questions de cours.

CT : (pour les étudiant.e.s ayant obtenu un RSE) une épreuve écrite de deux heures comportant les mêmes types d'exercices que les épreuves de contrôle continu et portant sur l'ensemble des dossiers étudiés durant le semestre.

HINB216c Expression orale en hindi 4

Objectif

Permettre aux étudiants de s'exprimer avec plus d'aisance (davantage de spontanéité, style plus nuancé et vocabulaire plus riche) et sur des thèmes plus complexes que ceux abordés en HINA216d.

Descriptif

Discussions, débats et jeux de rôles consacrés aux sujets d'actualité etc. Les thèmes des deux premières catégories seront communiqués aux étudiants avec une semaine d'avance, mais le sujet du jeu de rôles leur sera donné au début du cours. Il leur sera demandé, dans le cadre de la préparation des cours, de consulter diverses ressources numériques y compris les sites web. Une présence assidue et une participation active en cours sont obligatoires pour les étudiants en CC et vivement conseillées pour ceux en CT.

Supports

Fiches de cours, listes de vocabulaire, divers sites web.

Évaluation

CC : deux contrôles pendant les heures de cours (chacun compte pour 25% de la note). Les étudiants devront prendre la parole (exposé, débat, discours) sur un thème qui aura déjà été abordé en cours sans avoir droit à leurs notes. L'examen de fin de semestre (50% de la note) sera constitué d'un entretien. La participation active en cours est indispensable et pourrait être prise en considération pour le calcul de la note définitive.

CT : exposé et interrogation sur plusieurs sujets (dont certains seront indiqués au préalable tandis que d'autres seront communiqués au moment de l'examen).

HINB216d Expression écrite en hindi 4

Objectif/descriptif

L'objectif de ce cours est de rédiger des informations factuelles, des idées et des arguments en hindi appropriés et précis, écrire dans un style adapté aux publics visés, une lettre/un courrier électronique informel, un article, un rapport ou un compte rendu, savoir utiliser les structures grammaticales, la ponctuation et le vocabulaire.

Supports

Extraits d'œuvres littéraires, diverses fiches thématiques.

Évaluation

CC : deux contrôles pendant les heures de cours (chacun compte pour 25% de la note). Un partiel en fin de semestre comptant pour 25% de la note finale et la moyenne des notes des travaux hebdomadaires (dont l'étudiant doit présenter 75% au minimum) comptant pour 25%.

CT : une épreuve écrite de 2 heures comportant un thème et une rédaction.

HINB216e Initiation à la littérature hindi moderne

Objectif

Effectuer une première approche de la littérature hindi moderne et contemporaine en abordant des textes variés, relativement simples et représentatifs.

Descriptif et supports

Entraînement à la lecture de textes ou d'extraits de textes littéraires : nouvelles (Premchand, Ashk, Phanishvarnath Renu, Kamaleshvar, Bhisham Sahni, Ajñeya, Mannu Bhandari, O.P. Valmiki, ...), pièces de théâtre (Mohan Rakesh, K.B. Vaid, U.

Ashk, H. Tanvir, ...), poèmes (Dinkar, Raghuvir Sahay, Nagarjun, ...).

Évaluation

CC : Travail hebdomadaire — réalisation de traductions du hindi vers le français, commentaires d'extraits de textes, résumés en hindi, recherches lexicales— (50 % de la note finale) et un examen écrit portant sur l'ensemble du programme (50 %). NB : au minimum 75 % des devoirs doivent être rendus.

CT : un examen écrit de 2 heures portant sur les œuvres étudiées et comportant des exercices du même genre que ceux réalisés pendant le semestre.

HINB216f Histoire culturelle de l'aire hindoustani 2

Objectif

Familiariser les étudiants avec les notions élémentaires des grands courants de l'histoire socioculturelle de la période ancienne jusqu'à l'époque contemporaine.

Descriptif

Dispensé en hindi, le cours aborde des sujets divers allant des grandes épopées hindoues et des mouvements religieux jusqu'aux pratiques socioculturelles et artistiques, en passant par une initiation à certains traits linguistiques propres au hindi et à l'ourdou. Une bonne prise de notes est indispensable et les étudiants sont censés approfondir leur apprentissage des notions abordées en consultant les références bibliographiques.

Supports

Fiches de cours distribuées chaque semaine, sur lesquelles seront également indiquées les références bibliographiques.

Évaluation

CC : Contrôle continu intégral (trois partiels sur table, chacun comptant pour 1/3 de la note finale).

CT : une épreuve de fin de semestre avec des questions de type descriptif.

HINB216g Le cinéma hindi

Objectif / Descriptif

Ce cours, dispensé en hindi, s'intéresse à la place qu'occupe le cinéma dans la vie des Indiens et retrace son évolution depuis la sortie du premier film parlant jusqu'à l'époque actuelle. Il suit une approche pluridisciplinaire (historique, sociologique et linguistique) tout en étudiant l'adaptation des œuvres littéraires pour le grand écran et l'utilisation du cinéma comme moyen de propagande politique.

Supports

De nombreux extraits de films seront visionnés en cours et les étudiants seront amenés à en faire une analyse critique.

Evaluation

CC : Contrôle continu intégral (trois partiels sur table dont la moyenne comptera pour 75% de la note finale), un exposé portant sur un film hindi et lié à une thématique traitée en cours (25% de la note finale). CT : une épreuve de fin de semestre avec des questions de type descriptif.

ASUB226a Histoire de l'Inde et de l'ASU à l'époque coloniale (du XVIe siècle au XXe siècle)

Ce cours présente l'histoire du monde indien à l'époque coloniale. Il aborde plusieurs grands thèmes permettant de comprendre la nature des interactions entre le pouvoir colonial et la société indienne (le système politique, l'économie, la société et la culture). Il permet d'évaluer l'impact de la domination coloniale en s'intéressant à toutes les formes de résistance et de dynamisme interne à la société indienne provenant des élites ou des subalternes et aux phénomènes de réinvention de la tradition dans l'espace sud-asiatique.

Évaluation : CC : interrogations écrites sur les documents à préparer en cours de semestre (20%), partiel en cours de semestre (40%), examen écrit de 2h en fin de semestre (40%) ; CT : examen écrit de 2h.

ASUB236b Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 2

Une première partie du cours (6 h) sera consacrée à la peinture népalaise du XIe au XIXe siècle. Elle présentera les principales caractéristiques iconographiques, stylistiques et techniques de la tradition picturale néwara. La seconde partie (18 h) abordera, dans une perspective chronologique, l'art et l'architecture tibétains depuis l'époque impériale (VIIe-IXe siècles) et l'introduction du bouddhisme au Tibet jusqu'au XVIIe siècle. Elle mettra notamment en évidence les échanges artistiques ainsi que les emprunts stylistiques et architecturaux entre le Tibet et les mondes indien, népalais, chinois et centre-asiatique.

Évaluation : CC : examen écrit en cours de semestre (50%) et examen écrit en fin de semestre (50%). CT : examen écrit en fin de semestre sur l'ensemble du cours.

ASUB236c Littératures sud-asiatiques

Ce cours vise à aborder, par le commentaire de textes traduits des différentes langues de l'Asie du Sud, la diversité des genres littéraires pratiqués en Asie du Sud. Les intervenants sont F. Auffret (littérature hindie des périodes prémoderne et moderne), O. Bougnot (littérature bengalie), S. Haque (littérature ourdoue du XXe siècle) et U. Veluppillai (littérature classique du *Cañkam* et littérature de terroir tamoule).

Évaluation : CC : une note d'investissement (30%) et une note d'examen sur table (70%). CT : une note d'examen sur table.

L3

HINA316a Expression orale en hindi 5

Objectif / Descriptif

Le cours vise à développer la capacité à argumenter sur un problème abstrait et concret, dans une discussion relativement technique, à comprendre sans difficulté des documents authentiques de tout niveau et de tout débit (débat, conversation à niveau rapide sur tout type de sujet).

Évaluation

CC : un partiel (60%) et la moyenne des notes des travaux hebdomadaires (40%). CT : une épreuve orale

HINA316b Expression écrite en hindi 5

Objectif

Approfondir les connaissances acquises en HINB216d en rédigeant et traduisant des textes d'un niveau plus avancé.

Descriptif

Traduction d'un court texte qui aura été remis aux étudiants la semaine précédente. Il s'agira d'un exercice collectif et il est attendu de la part de chaque étudiant de présenter sa propre traduction. Les étudiants doivent également préparer toutes les deux semaines une rédaction d'environ quinze phrases sur un sujet donné (il faut rendre cinq rédactions en tout).

Supports

Divers documents extraits des romans, des nouvelles et des articles de presse. Les textes à traduire seront aussi bien en français qu'en anglais.

Évaluation

CC : Deux partiels d'une heure et demie et un examen sur table en fin de semestre dont la moyenne constituera la note finale. Les étudiants devront traduire un court texte du français vers le hindi sans avoir droit à leurs dictionnaires. CT : Un examen sur table d'1h30 (thème 50%, rédaction 50%).

HINA316c Études de documents audio-visuels en hindi 1

Objectif

Développer chez l'apprenant les stratégies de compréhension et d'interprétation.

Descriptif

Le cours s'inscrit dans la continuité des cours de compréhension de l'oral des précédents semestres et vise à poursuivre le développement de cette compétence à partir de l'étude de documents authentiques issus de la presse télévisée en hindi (journaux télévisés, ~~talk-shows~~, magazines) et axés sur l'actualité politique, scientifique, culturelle, économique, etc.

Pendant chaque cours l'étudiant travaille sur des extraits vidéo issus de la presse télévisée : (1) exercices à trous sur le texte transcrit, (2) questionnaires en hindi sur l'extrait, (3) résumés et/ou débat en hindi.

Supports

Extraits vidéo de la presse télévisée, fiches d'expressions idiomatiques à retenir.

Évaluation

CC : deux partiels (de type exercices à trous, questions sur le contenu des vidéos, etc.) comptant chacun pour 30% de la note finale et une épreuve (portant sur la connaissance active des expressions à retenir) de fin de semestre comptant pour 40% de la note finale.

CT : une épreuve mixte (exercices à trous et expressions à retenir) de 2 heures comptant pour 100% de la note.

HINA316d Presse écrite en hindi 1

Objectif

Aborder le style et le lexique journalistiques ; comprendre, analyser et traduire des textes de presse ; les divers exercices proposés peuvent constituer un entraînement dans une perspective de préparation à des concours administratifs (MEAE, INSP...).

Descriptif

Lecture et traduction d'articles variés sur l'actualité politique, économique, sociale, extraits de la presse hindi et rédaction sur un sujet abordé par l'article. L'évaluation porte sur la compréhension de la presse écrite et la connaissance des questions et enjeux abordés. Un devoir comportant une partie d'article à traduire non vue en classe et une rédaction est donné après l'étude de chaque texte environ toutes les deux séances).

Supports

Presse magazine et électronique en hindi. Dictionnaires bilingues et monolingues hindi-hindi

Évaluation

CC : un examen partiel écrit comportant la traduction en français d'un extrait, et une rédaction sur une question en lien avec l'article (350 mots) comptant pour 80%, des interrogations de vocabulaire tous les deux thèmes (20% en tout); 75 % des devoirs maison doivent être rendus. À défaut, une note de 0 comptant pour 20% sera intégrée à la moyenne totale. CT : une épreuve écrite de 2 heures du même type que l'examen partiel

HINA316e Histoire de la langue hindi

Objectif

Fournir à l'étudiant des informations de base sur l'origine et le développement de la langue hindi.

Descriptif

Entièrement dispensé en hindi, le cours vise à mener l'élève dans un voyage historique à partir du sanskrit jusqu'au hindi moderne et à lui donner une vue d'ensemble des facteurs culturels, politiques qui ont contribué à l'aspect moderne du hindi. On abordera la politique linguistique, la planification linguistique en Inde et les grandes tendances dans la formation des langues indo-aryennes modernes occidentales (hindi/ourdou).

Pendant le cours, on étudiera les textes fondateurs (élaborés et simplifiés par l'enseignant) de la langue moderne et des extraits de textes de philologie en hindi. Cours 1. Les langues indo-aryennes et l'origine de la langue hindi ; Cours 2. Hindi, Hindui, Urdu et Hindustani ; Cours 3. Hindi et ses dialectes ; Cours 4. Les *apabhramsh* et la classification historique : hindi orientale et hindi occidentale ; Cours 5. Les caractéristiques principales (phonétiques, morphologiques et syntaxiques) du hindi oriental et du hindi occidental ; Cours 6. Hindi et Ourdou pendant la période moghole : *Rani Ketaki ki kahani* d'Insha Allah Khan et les autres écrivains musulmans ; Cours 7. Premchand à propos de hindi et d'ourdou Cours 8. Fort William College: Lallu Lal et Sadal Mishra; Cours 9. Transformations phonétiques : Sanskrit → Prakrit → Apabhramsa → Hindi ; Cours 10. Le lexique du hindi : *tatsam, tadbhav, deshaj* et *videshi* ; Cours 11. Gandhi à propos de Hindustani ; Cours 12. Les graphies Brahmi et Devanagari ; Cours 13. L'orthographe hindi selon le Hindi Directorate.

Supports

Textes fondateurs en hindi et matériaux adaptés aux besoins de l'élève.

Évaluation

CC : deux partiels comptant chacun pour 30% de la note finale et une épreuve de fin de semestre comptant pour 40% de la note finale.

CT : une épreuve écrite de 2 heures comptant pour 100% de la note.

HINA316f Histoire des littératures hindi du 20e siècle

Objectif

Aborder la littérature hindi du 20e siècle dans sa diversité et en la situant dans le contexte historique, social et culturel de l'époque.

Descriptif

Présentation des divers courants, mouvements et tendances littéraires qui traversent le hindi au 20e siècle à travers des textes représentatifs en prose et en vers : nationalisme et engagement social, romantisme, *chayavad*, progressisme et réalisme, *nai kahani*, expérimentalisme et existentialisme, régionalisme, littérature dalit.

Supports

Poèmes, nouvelles, extraits de romans, essais
en hindi

Évaluation

CC : trois devoirs personnels sur trois œuvres (ou extraits d'œuvres) (3 x 20 %) et un examen partiel écrit (40 %) portant sur le programme abordé en cours. CT : une épreuve écrite de 2 heures consistant en traduction et/ou commentaire d'extraits d'œuvres au programme.

HINA316g Grammaire avancée du hindi

Objectif

L'objectif de ce cours est de consolider et revisiter les notions de grammaire hindi apprises pendant les trois derniers semestres et d'acquérir de nouvelles notions essentielles de la grammaire avancée.

Descriptif

Le cours s'inscrit dans la continuité des cours de Grammaire et lexique 1, 2 et 3 des trois semestres précédents et vise à poursuivre le développement de la connaissance de la grammaire avancée du hindi. On approfondira les notions de grammaire suivantes : (1) la phrase relative hindi (2) la construction « sujet + *kaa* + infinitif » en hindi (3) l'aspect, le mode, et le temps du verbe en hindi (4) les constructions V1+V2 en hindi

Supports

Documents papier (fiches de grammaire, textes et exercices élaborés par l'enseignant), présentation Powerpoint, etc.

Évaluation

CC : deux partiels comptant chacun pour 30% de la note finale et une épreuve de fin de semestre comptant pour 40% de la note finale. CT : une épreuve écrite de 2 heures (100% de note).

ASUA326a Sociétés d'Asie du Sud

Ce cours sur les sociétés d'Asie du Sud a pour but d'approfondir les fondamentaux en sociologie et anthropologie après les deux premières années de licence. Il poursuivra la présentation des institutions sociales du monde indien comme la caste, la famille hindoue et sa structure patriarcale, le système social, économique et politique du village, l'importance du phénomène religieux dans la vie quotidienne, etc. Il élargira certaines de ces problématiques aux sociétés pakistanaise, bangladaise d'une part, népalaise et sri-lankaise d'autre part, en insistant sur les dynamiques de permanence et de changement, mais également sur les éléments communs aux sociétés d'Asie du Sud.

Évaluation : CC : exposé et questions (40%), participation (10%) et examen écrit de fin de semestre (50%) CT : examen écrit.

ASUA336a L'Hindouisme

Ce cours offre une introduction à l'hindouisme, des origines védiques jusqu'aux formes modernes. À travers douze séances, nous parcourons les grandes étapes de cette tradition religieuse : du védisme ancien et des Upaniṣad aux épopées fondatrices, de l'hindouisme purāṇique aux grands courants dévotionnels (viṣṇuïsme, śivaïsme, śaktisme), jusqu'à la bhakti médiévale, au tantrisme et aux mouvements réformateurs modernes. Une attention particulière est portée aux textes, à l'iconographie et à la culture matérielle, permettant d'éclairer les continuités et les mutations qui traversent cette longue histoire.

Objectifs : À l'issue du cours, les étudiants seront capables d'identifier les grandes étapes historiques et les concepts fondamentaux de l'hindouisme (dharma, karma, mokṣa, bhakti, etc.), d'en reconnaître les divinités majeures et leurs représentations, de lire des extraits de textes, de commenter des images et de porter un regard critique sur la notion même d'« hindouisme ».

Évaluation : CC : 1) Deux tests sous forme de questions courtes en cours de semestre (50 %), 2) Examen écrit en fin de semestre : sujet de dissertation requérant des connaissances et une réflexion/argumentation + commentaire iconographique d'image (50 %) ; durée : 2 heures CT : examen écrit en fin de semestre : sujet de dissertation requérant des connaissances et une réflexion/argumentation + commentaire iconographique d'image (100 %) ; durée : 2 heures.

ASUA336b L'Islam sud-asiatique

Ce cours vise à fournir les éléments de base indispensables à la connaissance de l'islam en Asie du Sud. Il aborde aussi bien le dogme musulman (sunnite et chiite) que le courant mystique (soufisme), l'histoire de l'islam dans le sous-continent de son arrivée aux mouvements réformistes, que les rites et pratiques spécifiques aux musulmans sud-asiatiques et leur organisation sociale en tant qu'elles éclairent ces pratiques.

Évaluation : CC : un examen écrit de mi-semestre (30%), une présentation orale ou un rendu écrit sur une thématique relative au cours (20%) et un partiel écrit de fin de semestre (50%). CT : examen écrit de 2h sur tout le programme.

ASUA336c Le Bouddhisme 1

Du bouddhisme ancien au Theravāda et au Mahāyāna. Présentation de l'histoire, des doctrines et des pratiques du bouddhisme depuis les origines jusqu'aux développements du Theravāda ; les débuts du Mahāyāna, son histoire et ses aspects philosophiques et pratiques.

Évaluation : CC : un travail écrit (type fiche de lecture ou analyse de documents) à rendre en cours de semestre (50%), et un devoir sur table en fin de semestre (50%).

HINB316a Expression orale en hindi 6

Objectif / Descriptif

Le cours vise à développer la capacité à argumenter sur un problème concret ou abstrait, à prendre part à un débat d'idée, à rendre compte oralement d'un débat, d'un problème de société présenté sous forme de document écrit ou oral et travaillé en cours, à rendre compte oralement de débats et de documents lus ou entendus sans préparation préalable.

Évaluation

CC : moyenne des évaluations hebdomadaires (60%) et épreuve de fin de semestre (40%) CT : épreuve orale

HINB316b Expression écrite en hindi 6

Objectif

Approfondir les connaissances acquises en HINA310b en rédigeant et traduisant des textes d'un niveau plus avancé.

Descriptif

Chaque semaine un court texte qui aura été remis aux étudiants la semaine précédente sera traduit en cours. Il s'agira d'un travail collectif et il est attendu de la part de chaque étudiant de présenter sa propre traduction. Les étudiants doivent également préparer toutes les deux semaines une rédaction d'environ quinze phrases sur un sujet donné (il faut rendre quatre rédactions en tout).

Supports

Divers documents extraits des romans, des nouvelles et de la presse. Les textes à traduire seront aussi bien en français qu'en anglais.

Évaluation

CC : Deux partiels d'une heure et demie (rédaction d'un texte d'environ 15 phrases sur un thème ou résumé d'un texte français en hindi) et un examen final (les étudiants devront traduire un court texte du français vers le hindi sans avoir droit à leurs dictionnaires). CT : Un examen sur table d'1h30 (thème 50%, rédaction 50%).

HINB316c Études de documents audio-visuels en hindi 2

Objectif

Développer chez l'apprenant les stratégies de compréhension et d'interprétation à partir de documents audiovisuels.

Descriptif

Le cours s'inscrit dans la continuité des cours de compréhension de l'oral des précédents semestres et vise à poursuivre le développement de cette compétence à partir de l'étude de documents audiovisuels authentiques en hindi (journaux télévisés, magazines, documentaires). Pendant chaque cours l'étudiant travaille sur des extraits vidéo à l'aide d'exercices variés : exercices à trous sur le texte transcrit, questionnaires en hindi sur l'extrait, résumés et/ou débat en hindi.

Supports

Extraits vidéo, fiches de vocabulaire et-expressions idiomatiques.

Évaluation

CC : deux partiels (de type exercices à trous, questions sur le contenu des vidéos etc.) comptant chacun pour 30% de la note finale et une épreuve (portant sur la connaissance active des expressions à retenir) de fin de semestre comptant pour 40% de la note finale.

CT : une épreuve mixte (exercices à trous et expressions à retenir) de 2 heures comptant pour 100% de la note.

HINB316d Presse écrite en hindi 2

Objectif

Préparer l'étudiant pour les concours administratifs ; donner la possibilité à l'étudiant de perfectionner ses capacités à lire directement et aisément la presse hindi en ligne, sans avoir recours à la traduction.

Descriptif

Le cours, dispensé en hindi, s'inscrit dans la continuité du cours intitulé Presse écrite 1 du semestre précédent et vise prioritairement à améliorer la compréhension de la langue de la presse écrite tout en mettant en œuvre l'ensemble des compétences écrites et orales. Il comprend la lecture d'articles variés de journaux ou de revues traitant de l'actualité indienne et internationale disponibles sur internet. On demandera à l'étudiant d'analyser et de résumer les textes de presse en utilisant des dictionnaires bilingues en ligne. Les travaux demandés s'inspirent des épreuves du concours du MAE et sont exclusivement en hindi (note de synthèse, dossier de presse, questionnaires, résumés et présentation orale).

Supports

Presse numérique hindi. Dictionnaires bilingues et monolingues hindi en ligne.

Évaluation

CC : deux partiels comptant chacun pour 30% de la note finale et une épreuve de fin de semestre comptant pour 40% de la note finale.

CT : une épreuve écrite de 2 heures comptant pour 100% de la note.

HINB316e Le hindi du domaine médico-social

Objectif

Acquérir et mettre en pratique des compétences lexicales et des stratégies pour servir à la traduction (stricte ou explicative) et à l'interprétation en milieu médico-social

Descriptif

Réparti en une partie théorique et une partie plus pratique, le cours aborde divers thèmes liés à la santé physique et mentale (le corps humain, l'alimentation, les maladies liées à l'alimentation, les addictions, les violences sexuelles et sexistes, la dépression...)

Supports

Chapitres extraits d'ouvrages de vulgarisation médicale (Where There Is No Doctor), articles de presse, plaquettes d'information, extraits d'émissions vidéo ou radio sur internet en hindi et en français pour travailler les 4 compétences : compréhension orale, écrite, expression orale, écrite.

Évaluation

CCI : Devoirs hebdomadaires à rendre (extraits audio ou vidéo à transcrire, résumer ou traduire, produire une présentation orale ou écrite sur un thème en langue simple à partir de documents, préparation de jeux de rôles, traduction à vue vers le hindi, etc.) comptant chacun pour 10% + courtes interrogations de terminologie (10% chacune) + un devoir sur table en fin de semestre (50%) portant sur la terminologie et des extraits de texte à traduire vers le français.

CT : Examen portant sur la terminologie des thèmes vus en classe + traduction vers le français d'extraits de documents abordés en cours.

HINB316f Le hindi des domaines économique et géopolitique

Objectif

Avoir accès à la presse spécialisée dans les domaines de l'économie et de la géopolitique, entraînement dans une éventuelle perspective de préparation aux concours administratifs.

Descriptif

Lecture des articles de presse sur des thèmes liés à l'économie, la politique et les relations internationales. Les étudiants traduiront des extraits d'articles, rédigeront des résumés (cinq quatre rédactions à rendre pendant le semestre) et répondront aux questions posées. Chaque étudiant devra présenter un exposé d'environ dix minutes à l'aide d'une présentation Powerpoint sur un thème choisi avec l'accord préalable de l'enseignant.

Supports

Articles de presse tirés des sites web (BBC Hindi etc.) ainsi que des magazines consacrés à l'actualité (India Today, Outlook etc.). Listes de vocabulaire fournies par l'enseignant.

Évaluation

CC : Deux contrôles écrits d'une heure et demie et un examen de fin de semestre.

CT : Examen sur table d'1h30 (traduction d'un texte vers le hindi et rédaction en hindi).

HINB316g Traduction littéraire et non littéraire

Objectif

Consolider et acquérir les compétences lexicales, syntaxiques et d'analyse pour être en mesure de traduire des contenus divers de difficulté légère à moyenne du hindi vers le français.

Descriptif

Traduction de textes littéraires et non littéraires à thématique variée (culture, société, textes d'idées, vulgarisation scientifique, histoire, économie...)

Supports

Documents papier (articles de magazines, chapitres ou extraits d'ouvrages divers, documents publicitaires, brochures...) ou électroniques (presse en ligne, blogs...)

Évaluation

CC : La participation active au cours est indispensable. Elle passe par avec la préparation d'extraits des textes étudiés et la traduction collaborative des passages vus en cours en suivant les contraintes réelles du métier (chaque semaine, un.e étudiant.e est chargé.e de prendre en note la production de la classe et de la mettre au propre en ligne dans un wiki (comptant pour 40 % de la note globale) 2 tests de vocabulaire (15% chacun) et un examen sur table de 2h en fin de semestre, consistant à traduire des extraits non vus en cours vers le français. CT : une épreuve de traduction d'une durée de 2 heures du hindi vers le français d'un texte de 300 mots (± 10 %). L'usage des dictionnaires papier lors des épreuves est autorisé.

ASUB326a Histoire de l'Asie du Sud depuis 1947

Ce cours envisage l'histoire des pays composant l'Asie du Sud (Bangladesh, Bhoutan, Maldives, Népal, Pakistan, Sri Lanka, Union indienne) depuis les Indépendances de 1947-48 jusqu'à nos jours. Il focalise l'attention sur l'histoire politique et institutionnelle des différents pays en montrant leurs points communs et leurs différences et en insistant sur les grands débats qui continuent d'agiter la vie politique actuelle. Plusieurs thématiques sont abordées : démocratie et dictature, fédéralisme, traitement politique des questions sociales. Les relations entre les pays de l'Asie du Sud sont également envisagées.

Évaluation : CC : exposés de groupe présentés pendant le semestre (50%), partiel final écrit (50%). CT : examen écrit.

ASUB336a Sociétés de l'Inde

Ce second volet du cours aborde les évolutions de la société indienne depuis les années 1980 et en particulier la question des minorités religieuses et linguistiques, les conséquences sur une partie de la société de l'urbanisation et de la mondialisation, le statut et le rôle des femmes, l'expression croissante des basses castes et des intouchables dans une société indienne qui se politise.

Évaluation : CC exposé et questions (40%), participation (10%) et examen écrit de fin de semestre (50%) CT : examen écrit.

ASUB336b L'Inde, L'Asie du Sud et le monde de l'Antiquité à nos jours

Ce cours étudie l'histoire indienne dans une perspective d'histoire connectée. Ouvert à tous les étudiants qui s'intéressent à l'histoire de l'Asie, il porte une attention particulière aux liens anciens et renouvelés entre le monde indien et les autres régions de l'Asie-Pacifique ainsi qu'avec l'Asie centrale, le Moyen-Orient et l'Afrique. Il envisage les interactions avec le monde occidental sur la longue durée. Une partie des séances est consacrée aux diasporas d'Asie du Sud et du Tibet.

Évaluation : CC : présentation orale sur documents fournis par l'enseignante (20%), contrôle écrit en cours de semestre (40%), partiel de fin de semestre (40%). CT : examen écrit.

ASUB336C Bouddhisme 2

Les écoles bouddhiques du Mahāyāna et du Vajrayāna en Asie. Après ses débuts indiens, le Mahāyāna s'est répandu très largement sur le reste de l'Asie où il a donné lieu à l'apparition de nouvelles écoles, notamment au contact de la pensée chinoise. Son dernier état en Inde, le Vajrayāna ou bouddhisme tantrique, s'est également diffusé en Asie orientale, mais aussi au Tibet et en Mongolie où il a connu un développement fécond qui sera présenté dans ses doctrines et pratiques.

Évaluation : CC : un travail écrit (type fiche de lecture ou analyse de documents) à rendre en cours de semestre (50%), et un devoir sur table en fin de semestre (50%).

ASUB336d Économie de l'Union indienne et insertion dans l'économie mondiale

Ce cours présente les principaux aspects de l'économie de l'Inde. Dans un premier temps, il retrace les grands moments de la politique économique depuis l'Indépendance jusqu'à la libéralisation, avant de s'intéresser à décrire les différents secteurs agricoles, industriels et tertiaires. Dans un second temps, nous allons tenter de qualifier les dynamiques de développement de l'Inde en problématisant les questions liées aux principales disparités sociales et territoriales à travers l'éducation, la santé, et l'émergence des classes moyennes notamment. L'objectif visé est également de s'intéresser à l'insertion de l'Inde dans une économie mondialisée, et ce par un suivi régulier de l'actualité.

Évaluation : CC : Rendu fiches de lectures individuelles (30%), évaluation d'un débat argumenté (30%), évaluation de participation en cours (10%), examen sur table en fin de semestre (30%).
CT : Examen écrit de 2h sur tout le programme.

LPLA1461/ LPLB1461	Module de personnalisation du parcours	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Chaque étudiant rencontre la directrice d'études des parcours Licence +/Tempo au début de chaque semestre. Cette rencontre vise à aider l'étudiant à s'insérer dans l'établissement, à analyser ses choix et expériences, à faire un bilan de ses compétences, à construire son projet personnel, académique et éventuellement professionnel.	
Organisation/ Calendrier	Sur rendez-vous : La directrice d'études des parcours Licence +/Tempo vous communiquera via Moodle les modalités pour convenir d'un rendez-vous, au début de chaque semestre (en présentiel ou à distance). Cet accompagnement se déroule sur deux à trois séances par an.	
Évaluation	Rendez-vous obligatoire non évalué.	

LPLA146A	« Stage Outils »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Le « Stage Outils » vise à acquérir les outils de base pour réussir ses études, créer du lien avec l'université, et gagner en confiance.	
Organisation/ Calendrier	Atelier divisé en deux séances d'une durée de 3h chacune, de manière alternée (semaine A ou semaine B suivant le groupe attribué), durant la période suivant la semaine de prérentrée, le mardi ou le vendredi après-midi.	

	Sur la période de la rentrée, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés).
Évaluation	<p>Obligatoire (0,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : un questionnaire à l'issue de chaque atelier (représentant chacun 10% de la note finale) et un devoir sur Moodle (80% de la note finale) pendant la dernière semaine de cours du semestre</p> <p>Contrôle terminal : un examen écrit sur Moodle à réaliser en temps limité</p>

LPLA146B/ LPLB146B	Atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à explorer en profondeur les langues et les cultures, tout en mettant l'accent sur les aspects pratiques de la méthodologie universitaire. Il offre un espace d'échange dynamique où les participants peuvent partager leurs points de vue, découvrir de nouvelles cultures et collaborer sur des projets interculturels, dans un cadre propice à l'apprentissage et à l'épanouissement personnel.	
Organisation/ Calendrier	<p>L'atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture » se déroule chaque semestre, de manière alternée (semaine A ou semaine B selon le groupe attribué), le mardi ou le vendredi après-midi. Durée par séance : 3h.</p> <p>Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'envoi de la version finale du contrat d'études.</p>	
Évaluation	<p>Obligatoire (1 ects au semestre 1 et 1,5 ects au semestre 2).</p> <p>Contrôle continu S1 : participation active (50%) et un exposé oral (50%) la dernière semaine de cours du premier semestre</p> <p>Contrôle continu S2 : participation active (50%) et épreuve orale et/ou écrite sous la forme d'une restitution collective à la fin du second semestre (50 %)</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>	

LPLA146D/ LPLB146D	Atelier « Français »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier offre une formation portant sur les compétences de base en français. Il concerne les étudiants qui nécessitent un renforcement en français pour réaliser les tâches de lecture, d'analyse et d'écriture qui leur seront demandées dans le cadre de leur cursus de licence.	
Organisation/ Calendrier	L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.	

	<p>L'atelier « Français » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'<u>envoi de la version finale du contrat d'études</u>.</p>
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>

LPLA146E/ LPLB146E	Atelier « Soutien en méthodologie »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	<p>Un atelier pour acquérir la structure méthodologique nécessaire à la réalisation des travaux universitaires (exposé, dissertation, commentaire) et mieux comprendre les attendus et les exigences des enseignants.</p> <p>Formation complémentaire des cours de méthodologie dispensés dans le département.</p>	
Organisation/ Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Soutien en méthodologie » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'<u>envoi de la version finale du contrat d'études</u>.</p>	
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>	

LPLA146F/ LPLB146F	Atelier « Anglais »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	<p>Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en anglais : grammaire, compréhension et expression écrite et orale.</p>	
Organisation/ Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p>	

	<p>L'atelier « Anglais » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'envoi de la version finale du contrat d'études.</p>
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu intégral : 3 devoirs oraux/écrits au cours de chaque semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale</p>

[LPLA146G/ LPLB146G]	Atelier « Écriture »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	<p>Tourné vers la pratique de l'écriture, l'atelier laisse une grande place à la liberté et à l'imaginaire. Souvent plurilingues, les activités d'écriture proposées permettront aux étudiants d'utiliser les langues qu'ils apprennent, parlent ou aiment, et de découvrir comment changent et évoluent les langues et écritures.</p>	
Organisation/ Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser dès septembre, avant le début des cours.</p> <p>L'atelier « Écriture » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'envoi de la version finale du contrat d'études.</p>	
Évaluation	<p>Obligatoire (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : rendu de 3 écrits au cours de chaque semestre (30%, 30%, 40%)</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale</p>	

[Codes EC] (L1S1/ L1S2)	Tutorat (en langue et/ou civilisation)	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	<p>Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en langue et civilisation en leur apportant un soutien personnalisé selon les difficultés, linguistiques ou méthodologiques rencontrées durant leur cursus d'études.</p>	
Organisation/ Calendrier	<p>Pour intégrer 1 ou 2 groupes de tutorat de langue et/ou de civilisation, les étudiants choisissent le(s) créneau(x) qui leur convient(nent) en fonction de leur emploi du temps et s'inscrivent directement auprès du tuteur/tutrice lors de la première séance. (Pour visualiser les créneaux disponibles, aller sur hyperplanning).</p>	

	<p>Le tutorat est réservé prioritairement aux étudiants des parcours L1+ et Tempo.</p> <p>Durée variable (1h, 1h30, 2h). Début des séances de tutorat : consulter hyperplanning.</p>
Évaluation	Présence obligatoire , sans note.

Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

- Le cursus de licence est réparti sur **trois années** (L1, L2, L3).
- L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 12 semaines de cours.
- Les enseignements sont organisés en **éléments constitutifs (EC)**, regroupés en **unités d'enseignement (UE)**. Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (par exemple HIN pour le hindi, ASUH pour les cours régionaux sur l'Asie du Sud Himalaya), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi. Une UE est un bloc qui regroupe plusieurs EC et possède également un code spécifique.
- Chaque EC ou UE validé(e) donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS** (European Credit Transfer System). Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée.
- Des **passerelles** sont possibles entre la licence et les diplômes d'établissement. Les EC validés dans le cadre des UE1 et UE2 de la licence peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans un diplôme d'établissement, et inversement.
- Chaque semestre représente 30 crédits ECTS. **Pour obtenir la licence, il faut donc valider 180 crédits ECTS.**

Contrôle des connaissances

- Le régime normal de contrôle des connaissances est le contrôle continu (intégral ou non), et **l'assiduité aux cours** est de rigueur (pas plus de 3 absences injustifiées au cours du semestre).
- Cependant, l'étudiant peut faire une demande de **régime spécial d'études (RSE)**, par exemple pour une dispense d'assiduité aux cours et de dérogation au contrôle continu, qui lui permettra de valider tout ou partie des enseignements en contrôle terminal (un examen en fin de semestre pour chaque EC). La procédure et le formulaire de demande de RSE sont disponibles sur la page suivante :

<https://www.Inalco.fr/demande-de-regime-special-detudes-rse>

Rappel : Il n'est pas possible de changer de régime d'études (contrôle continu ou régime spécial d'études) en cours de semestre (sauf cas exceptionnel dérogatoire).

- Une session d'examen est organisée à la fin de chaque semestre. Les étudiants ayant validé le contrôle continu intégral (CCI) ne passent pas l'examen terminal du semestre, à la différence du contrôle continu classique.

- Les étudiants ayant échoué au contrôle continu ou à la première session d'examens peuvent se présenter à la **session de rattrapage** organisée pour les deux semestres à la fin de l'année universitaire.
- Modalités de validation et de compensation :
 - Les notes obtenues aux EC d'une même UE **se compensent** entre elles :
 - Une UE est validée si la moyenne des notes des EC qui la composent est supérieure ou égale à 10.
 - Il peut y avoir compensation entre les notes des UE d'un même semestre, sous réserve d'avoir obtenu la note minimale de 8 à chacune des UE.
 - De même, il y a compensation entre les deux semestres d'une même année, à condition que la moyenne de chaque semestre soit supérieure ou égale à 8. Les étudiants qui n'ont pas validé leur semestre peuvent se présenter au rattrapage.
 - Il n'existe pas de compensation entre années, ni entre des EC appartenant à des UE distinctes, ni entre des UE appartenant à des semestres différents. Le calcul de la moyenne se fait à l'issue de chaque session, pour chaque semestre : en janvier et en mai, puis en juin-juillet.
 - En cas d'absence injustifiée à une épreuve d'un EC, aucune moyenne ne peut être calculée pour l'UE correspondante ni pour le semestre, et les règles de compensation ne peuvent pas s'appliquer. L'étudiant est alors défaillant.
- Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document : <https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

• **Lexique du relevé de notes**

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée

ADM : Admis

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves

AJAC : Ajourné autorisé à continuer (passage conditionnel en année supérieure de licence)

Pour un passage conditionnel en deuxième année de licence, les deux conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir validé un semestre de première année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de première année non validé

Pour un passage conditionnel en troisième année de licence, les trois conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir intégralement validé la première année
- avoir validé un semestre de deuxième année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de deuxième année non validé.

Mobilités et séjours à l'étranger

Mobilités hors Erasmus+

L'Inalco a conclu un/des accords Erasmus+ avec Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un de ces établissements / cet établissement, avec la possibilité de bénéficier d'une aide à la mobilité. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/mobilites-hors-erasmus>

Mobilités Erasmus+

L'Inalco a conclu un/des accords Erasmus+ avec Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un de ces établissements / cet établissement, avec la possibilité de bénéficier d'une aide financière de la Commission européenne. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/mobilites-erasmus>

Séjours en Inde

En L3, les étudiants de hindi peuvent partir faire un séjour d'un ou deux semestres dans une des universités indiennes avec lesquelles l'INALCO a signé un partenariat.

Pour de plus amples informations, consultez la [page consacrée aux mobilités hors Erasmus](#) et contactez la responsable relations internationales du département EISAT Mme Bénédicte Diot-Parvaz Ahmad (benedicte.parvazahmad@inalco.fr)

Aide au voyage de l'Inalco

Les étudiants peuvent bénéficier d'une aide au voyage de l'Inalco, en vue d'effectuer un séjour en immersion et de découverte d'un pays dont la langue est étudiée durant le parcours universitaire effectué à l'Inalco, pendant les vacances d'été. Cette aide, octroyée sous certaines conditions, finance les coûts de transport vers le pays de destination. Pour plus de renseignements, consulter le site de l'Inalco : <https://www.inalco.fr/aide-au-voyage>

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco)
65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris
Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.Inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

Inscription administrative

L'accès en 1^{re} année de licence se fait via la plateforme [Parcoursup](#)
Des admissions directes aux niveaux L2 et L3 sont également possibles sous conditions via Ecandidat.

Les modalités et le calendrier des inscriptions sont consultables à l'adresse ci-dessous :

<https://www.Inalco.fr/inscriptions-administratives>

Etudiants internationaux : <https://www.Inalco.fr/candidater-un-cursus-diplomant>

Inscription pédagogique

L'inscription pédagogique est obligatoire pour assister aux cours et se présenter aux examens, et consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/inscriptions-pedagogiques>

Pour les étudiants qui suivent le parcours L1⁺ et le parcours Tempo, voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco :

-Parcours L1⁺ - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-l1>

-Parcours Tempo 1.1 - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>

Attention : pour certains choix d'enseignements, notamment les EC/enseignements d'ouverture d'UE4 de L2 et L3, l'inscription pédagogique doit être complétée auprès du secrétariat pédagogique.

Secrétariats pédagogiques

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, et la validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Gestionnaire pédagogique du département EISAT : Mme Mathilde Boucart bureau n°3.41B

Tél. 01 81 70 [1135]

secretariat.eisat@inalco.fr

Par ailleurs, pour l'inscription pédagogique et les changements de groupes des matières liées aux parcours L1+ (UE3) et Tempo 1.1 (UE1 et UE4), les étudiants doivent s'adresser au secrétariat Réussite, qui est le secrétariat dédié aux parcours aménagés :

secretariat-reussite@Inalco.fr

Bureau 3.24

Tél : 01 81 70 11 05 / 01 81 70 10 10.

Autres liens utiles

- Section de hindi : <http://www.inalco.fr/langue/hindi>
- Brochures pédagogiques du département EISAT : <https://inalco.fr/etudes-indiennes-sud-asiatiques-et-tibetaines>
- Brochure parcours L1+ : <https://www.Inalco.fr/licences-llcer-parcours-de-reussite-amenages>
- Brochures pédagogiques du parcours Tempo : <https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>
- Tutorat <https://www.Inalco.fr/tutorat>
- Emplois du temps : <https://planning.Inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.Inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.Inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.Inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.Inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire :

<https://www.Inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :

<https://www.Inalco.fr/actualites/> ou <https://www.Inalco.fr/agenda>

Ressources utiles pour les étudiants

Bibliographie

- Akshay BAKAYA et Annie MONTAUT, *Le hindi sans peine*, Assimil, Chennevières-sur Marne, 1994.
- Annie MONTAUT et Sarasvati JOSHI, *Parlons Hindi*, L'Harmattan, Paris, 1999.
- Nicola POZZA, *Le hindi...comme en Inde*, Niveau débutant, Presses Universitaires de Rennes, Rennes, 2022.

Associations étudiantes (Département EISAT)

Chaïstani, chaistanis@gmail.com

<https://www.inalco.fr/chaistani>

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2e étage !

Liste des associations disponibles sur la page : <https://www.inalco.fr/associations-etudiantes-de-linalco>

Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO

Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.

Plus d'informations :

<https://www.Inalco.fr/aaealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales>

Réseau ALUMNI

En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances.

Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, communication, commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme, culture.

<https://alumni.Inalco.fr/fr/>